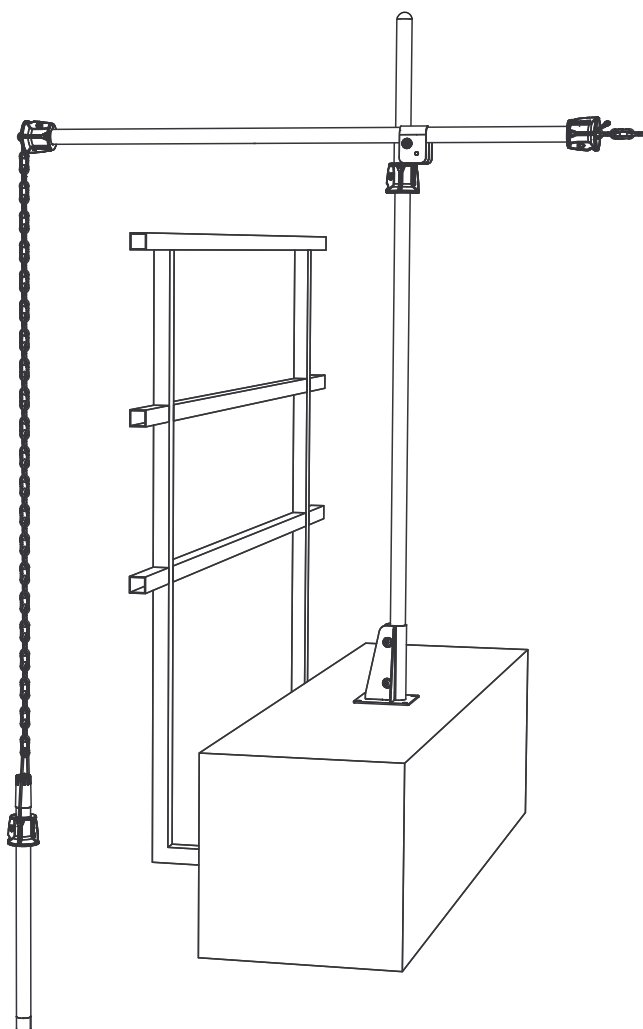


Betriebsanleitung **Flexdip CYH112**

Halterung für Wasser- und Abwasserarmaturen



Inhaltsverzeichnis

1	Hinweise zum Dokument	4
1.1	Warnhinweise	4
1.2	Verwendete Symbole	4
2	Grundlegende Sicherheitshinweise	5
2.1	Anforderungen an das Personal	5
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	5
2.3	Arbeitssicherheit	5
2.4	Betriebssicherheit	6
2.5	Produktsicherheit	6
3	Produktbeschreibung	7
3.1	Produktaufbau	7
4	Warenannahme und Produktidentifizierung	9
4.1	Warenannahme	9
4.2	Produktidentifizierung	10
4.3	Lieferumfang	10
4.4	Zertifikate und Zulassungen	11
5	Montage	12
5.1	Montagebedingungen	12
5.2	Halterung montieren	13
5.3	Montagemöglichkeiten	26
5.4	Montagekontrolle	30
6	Bedienungsmöglichkeiten	31
6.1	Bedienung der Pendelhalterung	31
7	Wartung	32
7.1	Wartungsarbeiten	32
8	Reparatur	35
8.1	Rücksendung	35
8.2	Entsorgung	35
9	Zubehör	36
10	Technische Daten	41
10.1	Umgebung	41
10.2	Konstruktiver Aufbau	41
	Stichwortverzeichnis	45

1 Hinweise zum Dokument

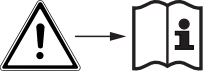
1.1 Warnhinweise

Struktur des Hinweises	Bedeutung
 GEFAHR Ursache (/Folgen) Ggf. Folgen der Missachtung ► Maßnahme zur Abwehr	Dieser Hinweis macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam. Wenn Sie die gefährliche Situation nicht vermeiden, wird dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
 WARNUNG Ursache (/Folgen) Ggf. Folgen der Missachtung ► Maßnahme zur Abwehr	Dieser Hinweis macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam. Wenn Sie die gefährliche Situation nicht vermeiden, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.
 VORSICHT Ursache (/Folgen) Ggf. Folgen der Missachtung ► Maßnahme zur Abwehr	Dieser Hinweis macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam. Wenn Sie die gefährliche Situation nicht vermeiden, kann dies zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen.
 HINWEIS Ursache/Situation Ggf. Folgen der Missachtung ► Maßnahme/Hinweis	Dieser Hinweis macht Sie auf Situationen aufmerksam, die zu Sachschäden führen können.

1.2 Verwendete Symbole

Symbol	Bedeutung
	Zusatzinformationen, Tipp
	erlaubt oder empfohlen
	verboten oder nicht empfohlen
	Verweis auf Dokumentation zum Gerät
	Verweis auf Seite
	Verweis auf Abbildung
	Ergebnis eines Handlungsschritts

1.2.1 Symbole auf dem Gerät

Symbol	Bedeutung
	Verweis auf Dokumentation zum Gerät

2 Grundlegende Sicherheitshinweise

2.1 Anforderungen an das Personal

- Montage, Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Messeinrichtung dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen.
- Das Fachpersonal muss vom Anlagenbetreiber für die genannten Tätigkeiten autorisiert sein.
- Der elektrische Anschluss darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Das Fachpersonal muss diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben und die Anweisungen dieser Betriebsanleitung befolgen.
- Störungen an der Messstelle dürfen nur von autorisiertem und dafür ausgebildetem Personal behoben werden.

 Reparaturen, die nicht in der mitgelieferten Betriebsanleitung beschrieben sind, dürfen nur direkt beim Hersteller oder durch die Serviceorganisation durchgeführt werden.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Armaturenhalterung ist für den Einsatz im Abwasserbereich vorgesehen. CYH112 ist als modulares Halterungssystem für Sensoren und Armaturen in offenen Becken, Gerinnen und Tanks konzipiert.

Eine andere als die beschriebene Verwendung stellt die Sicherheit von Personen und der gesamten Messeinrichtung in Frage und ist daher nicht zulässig.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen.

HINWEIS

Nicht-spezifikationsgerechte Anwendung!

Fehlmessungen und Störungen bis zum Ausfall der Messstelle möglich

- ▶ Das Produkt nur entsprechend seiner Spezifikation einsetzen.
- ▶ Die technischen Daten auf dem Typenschild beachten.

2.3 Arbeitssicherheit

Als Anwender sind Sie für die Einhaltung folgender Sicherheitsbestimmungen verantwortlich:

- Installationsvorschriften
- Lokale Normen und Vorschriften
- Vorschriften zum Explosionsschutz

2.4 Betriebssicherheit

Vor der Inbetriebnahme der Gesamtmessstelle:

1. Alle Anschlüsse auf ihre Richtigkeit prüfen.
2. Sicherstellen, dass elektrische Kabel und Schlauchverbindungen nicht beschädigt sind.
3. Beschädigte Produkte nicht in Betrieb nehmen und vor versehentlicher Inbetriebnahme schützen.
4. Beschädigte Produkte als defekt kennzeichnen.

Im Betrieb:

- Können Störungen nicht behoben werden:
Produkte außer Betrieb setzen und vor versehentlicher Inbetriebnahme schützen.

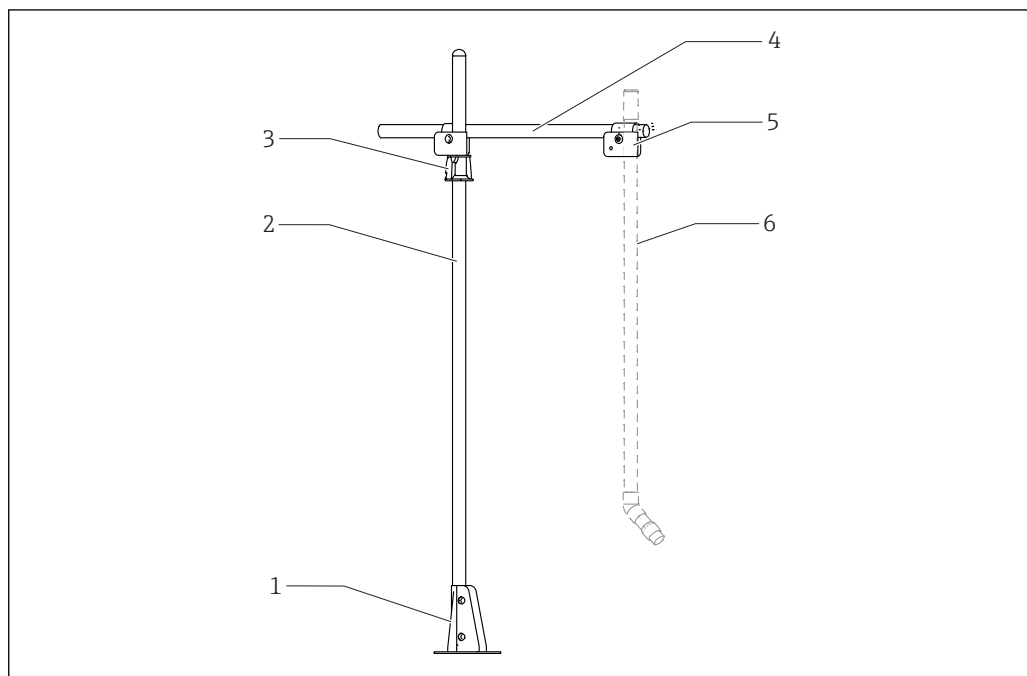
2.5 Produktsicherheit

2.5.1 Stand der Technik

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik betriebssicher gebaut, geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Die einschlägigen Vorschriften und internationalen Normen sind berücksichtigt.

3 Produktbeschreibung

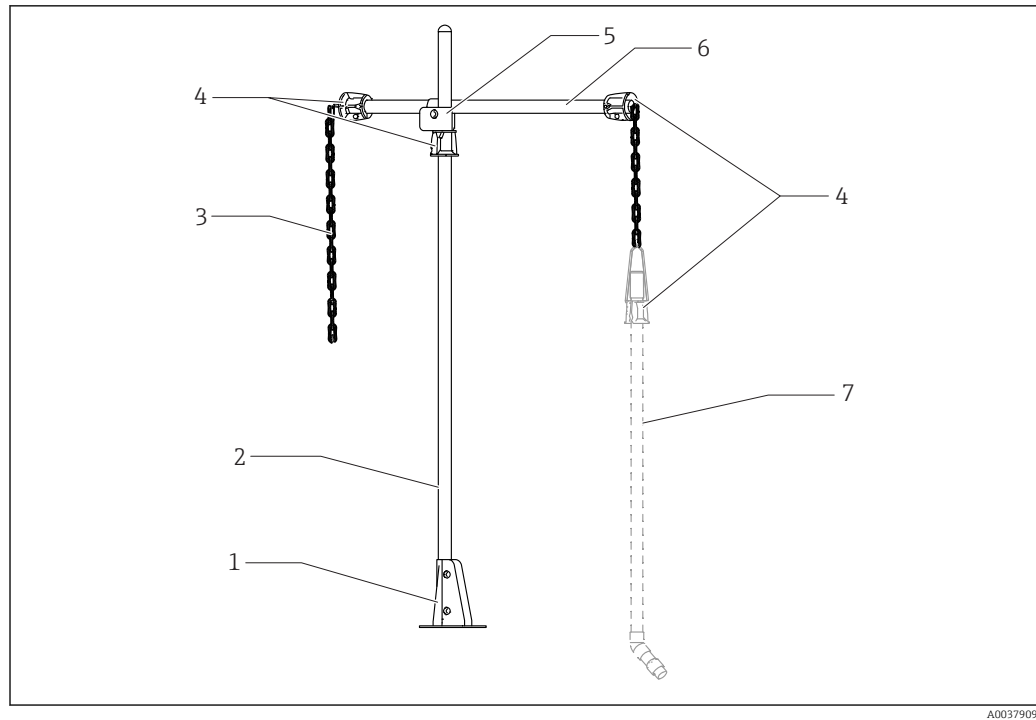
3.1 Produktaufbau



A0037898

1 Beispiel montierte Halterung CYH112

- 1 Standfuß
- 2 Hauptrohr
- 3 Multifunktionsklemmring
- 4 Querrohr
- 5 Kreuzklemmstück
- 6 Tauchrohr der Armatur CYA112



A0037909

 2 Beispiel montierte Halterung CYH112 mit Kette

- 1 Standfuß
- 2 Hauptrohr
- 3 Kette
- 4 Multifunktionsklemmring
- 5 Kreuzklemmstück
- 6 Querrohr
- 7 Tauchrohr der Armatur CYA112

 Den Bügel der Armatur immer durch das letzte Kettenglied hängen.

 Die Halterung je nach Umgebungsbedingungen anbringen.

4 Warenannahme und Produktidentifizierung

4.1 Warenannahme

1. Auf unbeschädigte Verpackung achten.
 - ↳ Beschädigungen an der Verpackung dem Lieferanten mitteilen.
Beschädigte Verpackung bis zur Klärung aufbewahren.
2. Auf unbeschädigten Inhalt achten.
 - ↳ Beschädigungen am Lieferinhalt dem Lieferanten mitteilen.
Beschädigte Ware bis zur Klärung aufbewahren.
3. Lieferung auf Vollständigkeit prüfen.
 - ↳ Lieferpapiere und Bestellung vergleichen.
4. Für Lagerung und Transport: Produkt stoßsicher und gegen Feuchtigkeit geschützt verpacken.
 - ↳ Optimalen Schutz bietet die Originalverpackung.
Zulässige Umgebungsbedingungen unbedingt einhalten.

Bei Rückfragen: An Lieferanten oder Vertriebszentrale wenden.

4.2 Produktidentifizierung

4.2.1 Typenschild

Folgende Informationen zu Ihrem Gerät können Sie dem Typenschild entnehmen:

- Herstelleridentifikation
- Bestellcode
- Erweiterter Bestellcode
- Seriennummer
- Umgebungs- und Prozessbedingungen
- Sicherheits- und Warnhinweise

► Angaben auf dem Typenschild mit Bestellung vergleichen.

4.2.2 Produkt identifizieren

Produktseite

www.endress.com/cyh112

Bestellcode interpretieren

Sie finden Bestellcode und Seriennummer Ihres Produkts:

- Auf dem Typenschild
- In den Lieferpapieren

Einzelheiten zur Ausführung des Produkts erfahren

1. www.endress.com aufrufen.
2. Seitensuche (Lupensymbol) aufrufen.
3. Gültige Seriennummer eingeben.
4. Suchen.
 - ↳ Die Produktübersicht wird in einem Popup-Fenster angezeigt.
5. Produktbild im Popup-Fenster anklicken.
 - ↳ Ein neues Fenster (**Device Viewer**) öffnet sich. Darin finden Sie alle zu Ihrem Gerät gehörenden Informationen einschließlich der Produktdokumentation.

4.2.3 Herstelleradresse

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
D-70839 Gerlingen

4.3 Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus:

- Armaturenhalterung in der bestellten Ausführung
- Betriebsanleitung

► Bei Rückfragen:

An Ihren Lieferanten oder an Ihre Vertriebszentrale wenden.

4.4 Zertifikate und Zulassungen

Explosionsschutz

Die Halterung CYH112 darf auch im explosionsgefährdeten Bereich in Zone 1 und 2 eingesetzt werden.

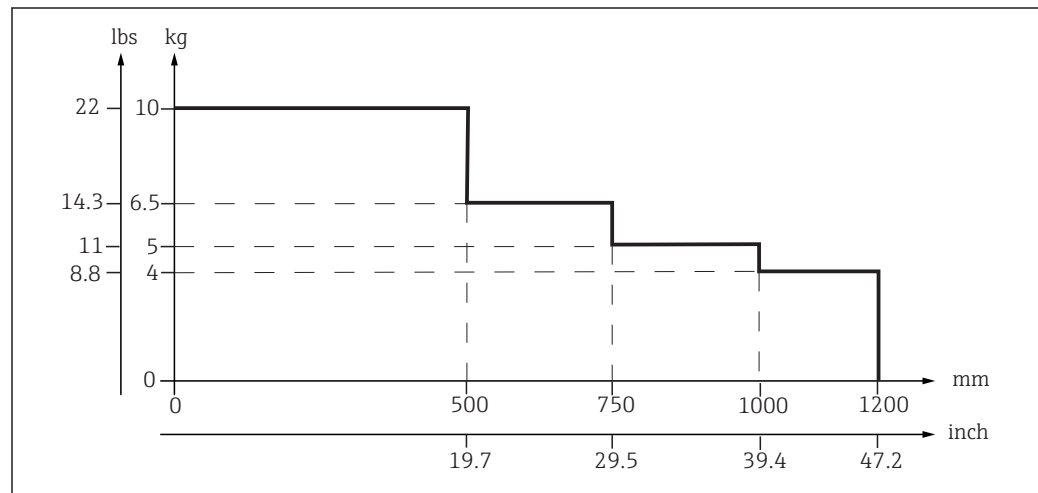
Die ATEX-Richtlinie 2014/34/EU ist nicht anwendbar, da die Halterung keine eigene potenzielle Zündquelle aufweist. Die Halterung wird dem entsprechend nicht nach ATEX gekennzeichnet. Der Potenzialausgleich muss wie im Kapitel "Einbaubedingungen" beschrieben ausgeführt werden.

5 Montage

5.1 Montagebedingungen

5.1.1 Montagehinweise

i Die maximale Ausladung ist abhängig von der angehängten Last (Gewicht von Tauchrohr, Armatur und Kabel). Dazu folgendes Diagramm beachten:



3 Ausladung in Abhängigkeit von der angehängten Last

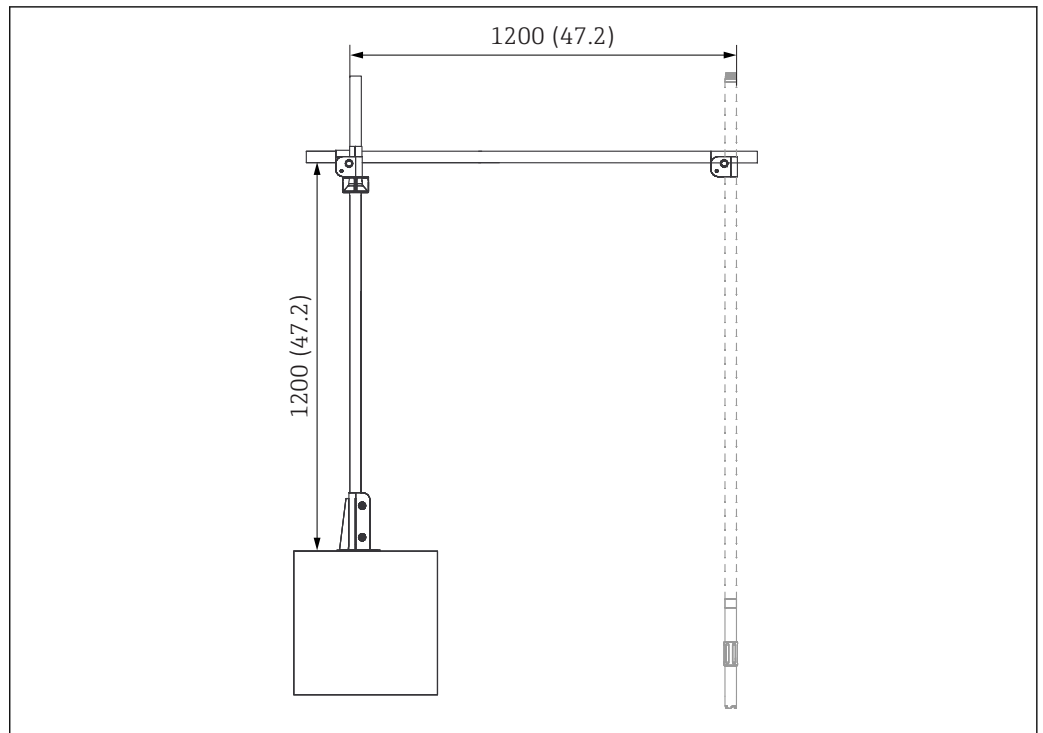
Die zulässige Last bei Geländermontage und Pendelhalterung mit Pendeladapter beträgt maximal 5 kg (11 lb). Der Potenzialausgleich muss bauseits erfolgen. Alle elektrisch leitfähigen Teile müssen untereinander verbunden sein.

Kabel

Das Kabel zum Sensor wird außen am Rohr entlang geführt. Zur Befestigung des Kabels sind Klettkabelbinder als Zubehör erhältlich.

i Die Kabelführung für die Energieversorgung ist kundenseitig zu installieren.

5.1.2 Abmessungen



A0010838

4 Abmessungen bei maximaler Ausladung. Maßeinheit: mm (in)

Die angegebenen Werte gelten für Boden-, Wand- und Geländermontage.

5.2 Halterung montieren

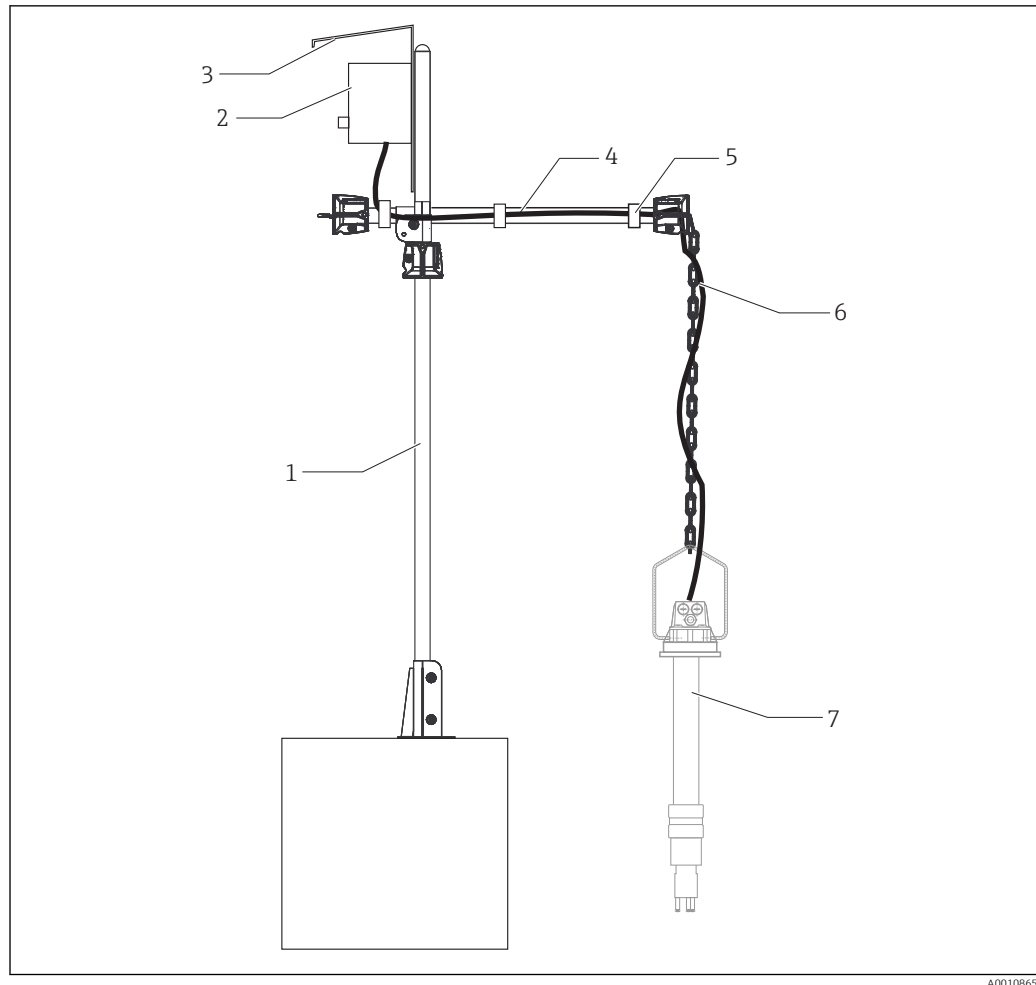


Weitere Angaben zur Montage der Armatur mit der Halterung: Betriebsanleitung BA00432

5.2.1 Messeinrichtung

Eine vollständige Messeinrichtung besteht mindestens aus:

- Halterung CYH112
- Armatur, z. B. CYA112
- Messumformer, z. B. Liquiline CM44
- Sensor, z. B. CUS71D



A0010865

5 Messeinrichtung mit Halterung CYH112

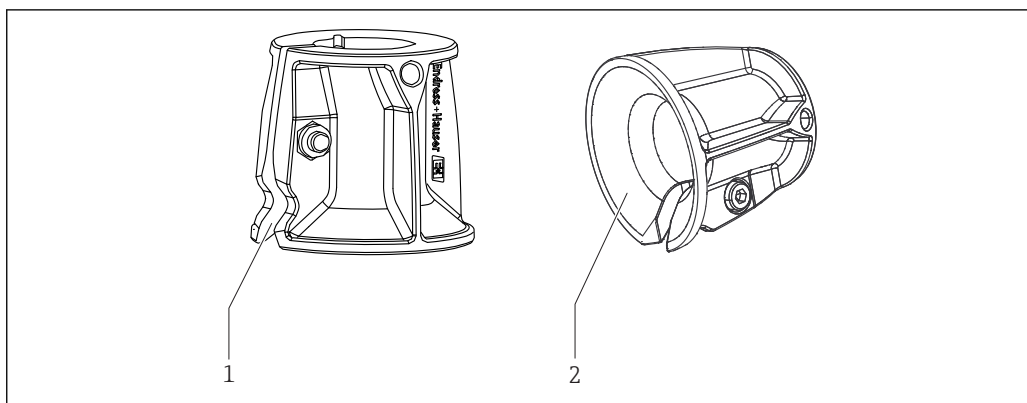
- 1 Hauptrohr mit Bodenbefestigung
- 2 Messumformer
- 3 Wetterschutzdach
- 4 Querrohr mit Befestigungselementen
- 5 Klettkabelbinder
- 6 Kette
- 7 Armatur CPA111

5.2.2 Standfuß montieren

i Den Verbundanker M10 zur Montage des Standfußes auf einem Betonboden verwenden.

1. Den Standfuß in Position bringen (der offene Teil schaut zum Beckenrand).
↳ Der Mindestabstand der Bohrungen vom Beckenrand beträgt 40 mm (1,57 in).
2. Am Boden die Befestigungslöcher für den Standfuß einzeichnen.
3. Befestigungslöcher mit einem 12mm-Bohrer bohren.
4. 4 Verbundanker installieren.
5. Den Standfuß festschrauben.
6. Den Standfuß mit einem Erdungskabel erden ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)).

5.2.3 Hauptrohr montieren



A0038457

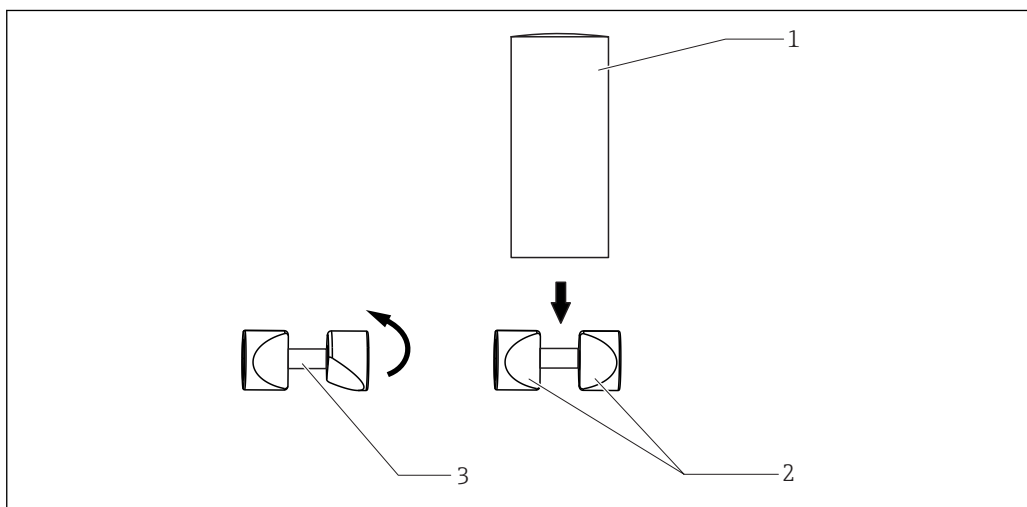
6 Multifunktionsklemmring

1 Schlitz im Multifunktionsklemmring

2 Multifunktionsklemmring, trichterförmige Seite

1. Den Multifunktionsklemmring mit der trichterförmigen Seite nach unten auf das Hauptrohr stecken.
2. Den Multifunktionsklemmring festschrauben.

i Die Oberkante des Multifunktionsklemmrings darf maximal 1 100 mm (43,3 in) von der Grundplatte entfernt sein. Der Multifunktionsklemmring dient hier als Durchrutschsicherung.



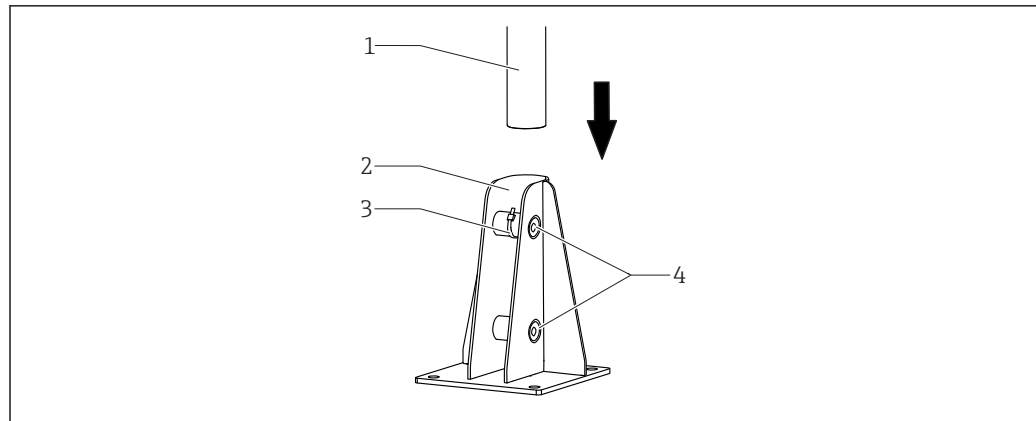
A0038382

7 Justage der Klemmsteine

1 Rohr

2 Klemmsteine

3 Klemmschraube



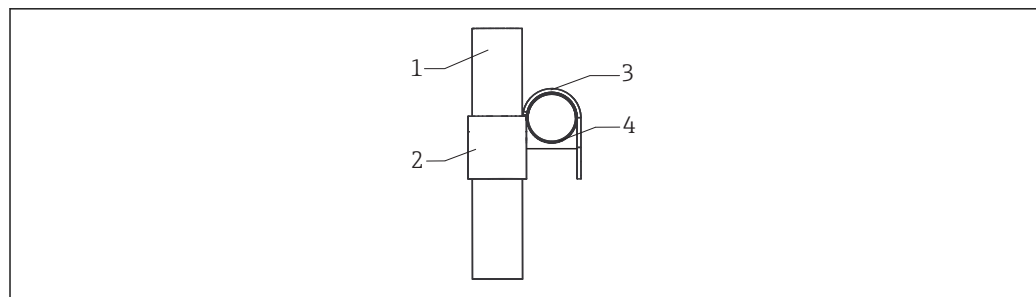
A0038385

8 Standfuß mit Hauptrohr

- 1 Hauptrohr
- 2 Standfuß
- 3 Klettkabelbinder
- 4 Klemmsteine mit Klemmschrauben

1. Die Klemmsteine im Standfuß in Position bringen → 7, 15.
2. Das Hauptrohr in den Standfuß stecken → 8, 16.
3. Das Hauptrohr ca. 5 mm (0,2 in) anheben und festschrauben.
↳ Im Hauptrohr bildet sich kein Stauwasser.
4. Die Schutzkappe auf das obere Ende des Hauptrohrs stecken.

5.2.4 Querrohr bei Festeinbau der Armatur montieren



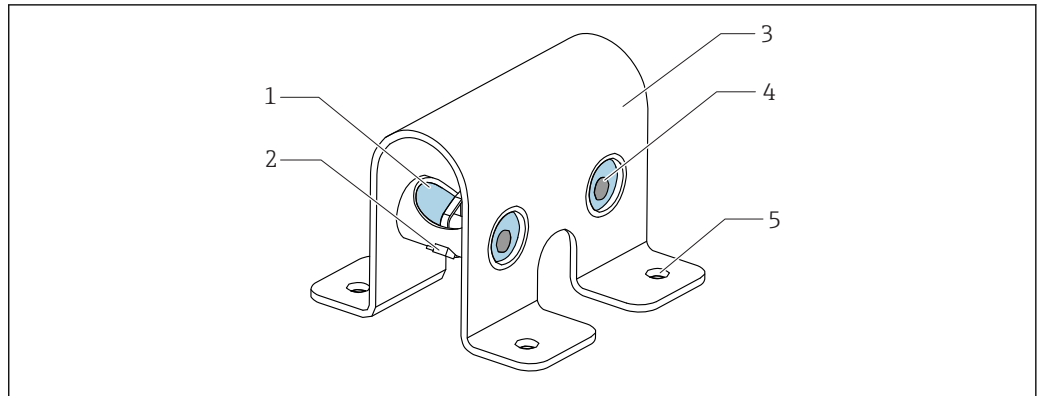
A0011292

9 Montage des Kreuzklemmstücks

- 1 Hauptrohr
- 2 Kreuzklemmstück, geschlossene Seite zum Becken
- 3 Kreuzklemmstück, geschlossene Seite nach oben
- 4 Querrohr der Halterung

1. Die Klemmsteine am Kreuzklemmstück justieren → 7, 15.
2. Das Kreuzklemmstück über das Querrohr schieben. Darauf achten, dass sich die geschlossene Seite des Kreuzklemmstücks oben befindet.
3. Das Kreuzklemmstück mit dem Querrohr auf das Hauptrohr stecken. Darauf achten, dass die geschlossene Seite des Kreuzklemmstücks zum Becken zeigt.
4. Die Halterung ausrichten.
5. Die Klemmschrauben festziehen.

5.2.5 Flanschklemmstück montieren



A0038901

10 Flanschklemmstück

- 1 Klemmsteine
- 2 Klettkabelbinder
- 3 Flanschklemmstück
- 4 Klemmschraube
- 5 Befestigungslöcher am Flanschklemmstück

i Verbundanker M8 zur Montage auf einem Betonboden oder einer Betonwand verwenden.

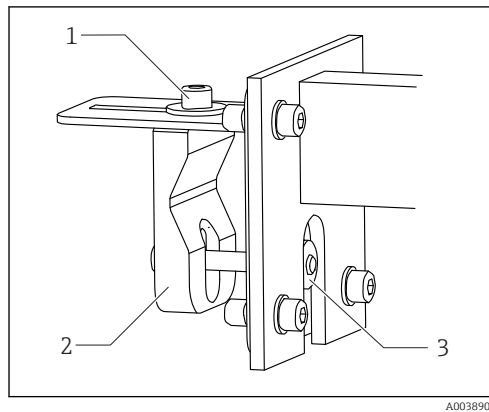
1. Befestigungslöcher am Beton anzeichnen.
2. Befestigungslöcher mit einem 10mm-Bohrer bohren.
3. Verbundanker installieren.
4. Das Flanschklemmstück festschrauben.
5. Das Flanschklemmstück mit einem Erdungskabel ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)) erden.

i Bei einer Wandinstallation mit 2 Wandbefestigungen die Flanschklemmstücke zunächst nur lose anschrauben. Dies erleichtert bei einer unebenen Wand die Montage des Hauptrohrs.

5.2.6 Hauptrohr am Flanschklemmstück montieren

1. Multifunktionsklemmring mit der trichterförmigen Seite nach unten auf das Hauptrohr stecken → 6, 15.
↳ Der Multifunktionsklemmring dient hier als Durchrutschsicherung.
2. Multifunktionsklemmring festschrauben.
3. Klemmsteine am Flanschklemmstück justieren → 15.
4. Hauptrohr durch das Flanschklemmstück stecken.
5. Hauptrohr ausrichten.
6. Klemmschrauben festziehen.
7. Schutzkappe auf das obere Ende des Hauptrohrs stecken.

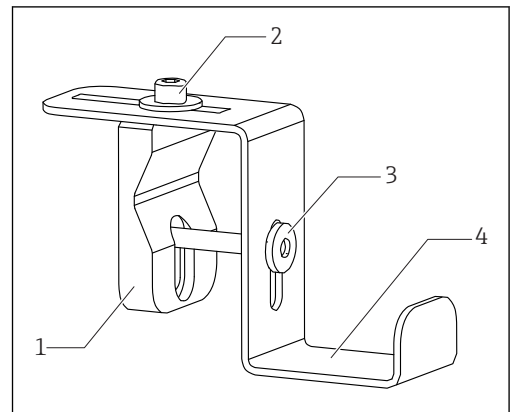
5.2.7 Geländerhalterung, Pendelhalterung oder Tauchrohrablage montieren



A0038906

11 Geländerhalterung

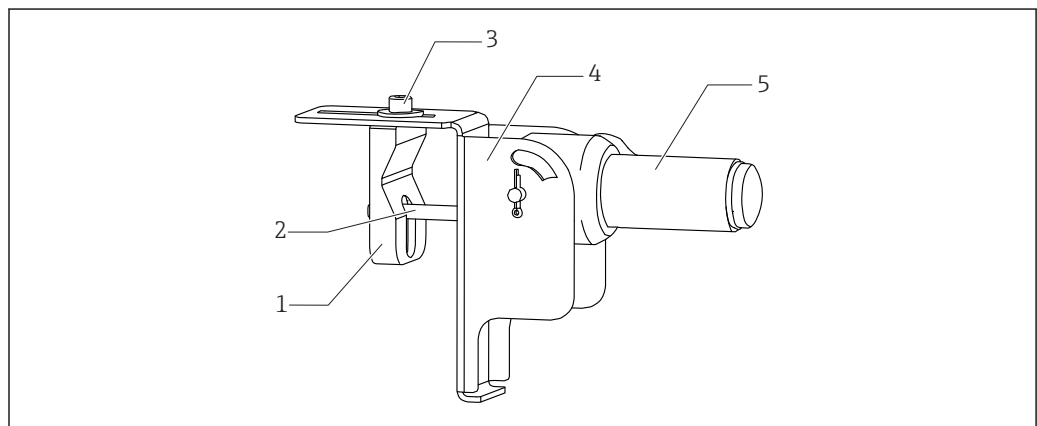
- 1 Halteschraube in Klemmbacke
- 2 Klemmbacke
- 3 Halteschraube



A0038908

12 Tauchrohrablage

- 1 Klemmbacke
- 2 Halteschraube in Klemmbacke
- 3 Halteschraube
- 4 Ablage für das Tauchrohr



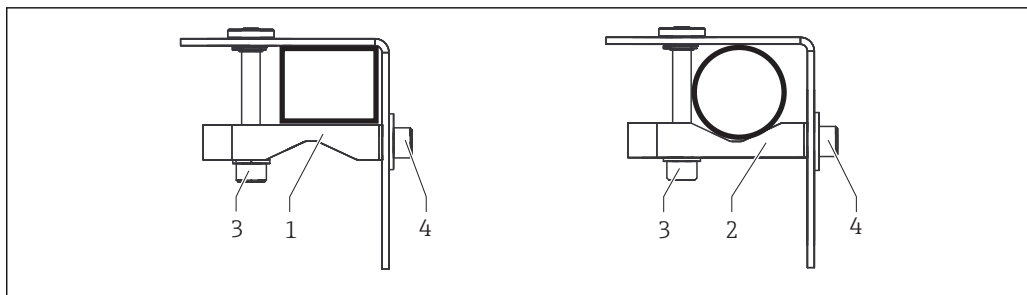
A0038907

13 Pendelhalterung mit Pendeladapter

- 1 Klemmbacke
- 2 Halteschraube
- 3 Halteschraube in Klemmbacke
- 4 Pendeladapter
- 5 Pendelhalterung

Die Geländerhalterung → 11, 18, die Pendelhalterung mit Pendeladapter → 13, 18 oder die Tauchrohrablage → 12, 18 müssen jeweils an einem Träger (rechteckig oder rund) angebracht werden.

- Die Halterung durch eine Klemmbacke und 2 Halteschrauben in gewünschter Position am Träger montieren.



14 Halterung am Träger anbringen

- 1 Montage an rechteckigem Träger
- 2 Montage an rundem Träger
- 3 Halteschraube
- 4 Halteschraube in Klemmbacke

i Die Klemmbacke bei rechteckigen Trägern mit dem Keil nach außen, bei runden Trägern nach innen, montieren.

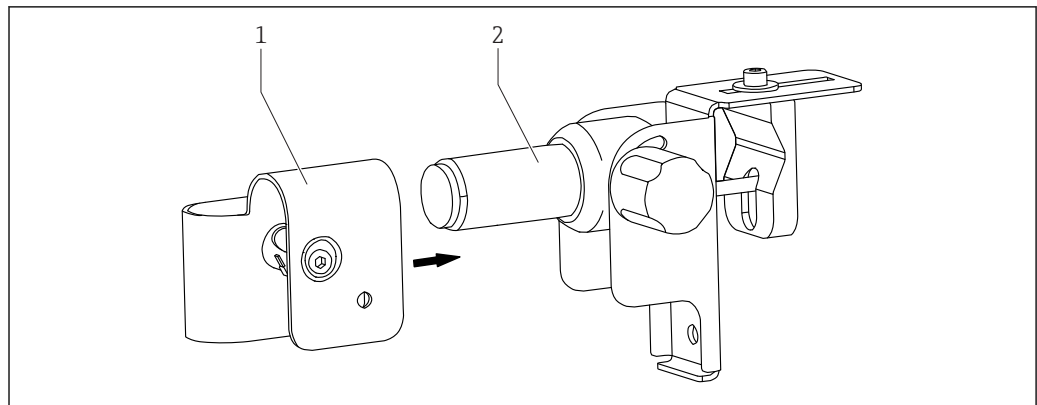
Halterung montieren:

1. Halteschrauben locker einschrauben.
2. Klemmbacke gegen den Träger drücken. Darauf achten, dass die Klemmbacke parallel zur Halterung ausgerichtet ist.
3. Halteschraube (Pos. 4) festziehen.
4. Halteschraube (Pos. 3) nahe am Träger positionieren.
5. Halteschraube (Pos. 3) festziehen.

5.2.8 Querrohr auf Geländer oder Mauerkrone bei Festeinbau der Armatur montieren

1. Klemmsteine am Kreuzklemmstück und am Flanschklemmstück justieren → 15.
2. Kreuzklemmstück für die Armatur auf dem Querrohr montieren. Darauf achten, dass die geschlossenen Seiten nach oben und zum Becken zeigen → 16.
3. Querrohr durch das Flanschklemmstück schieben.
4. Halterung ausrichten.
5. Klemmschrauben festziehen.

5.2.9 Kreuzklemmstück an der Pendelhalterung montieren

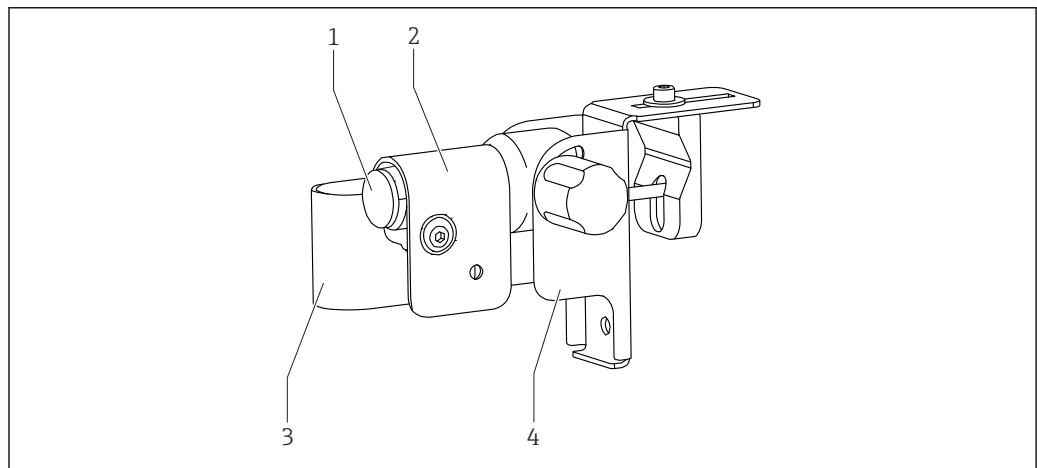


A0038914

15 Kreuzklemmstück an der Pendelhalterung montieren

- 1 Kreuzklemmstück
2 Pendelhalterung mit Pendeladapter

1. Klemmsteine am Kreuzklemmstück justieren → 15.
2. Das Kreuzklemmstück auf die Pendelhalterung schieben. Darauf achten, dass die geschlossenen Seiten nach oben und zum Becken zeigen.
3. Klemmschrauben festziehen.



A0038831

16 Kreuzklemmstück mit Pendelhalterung

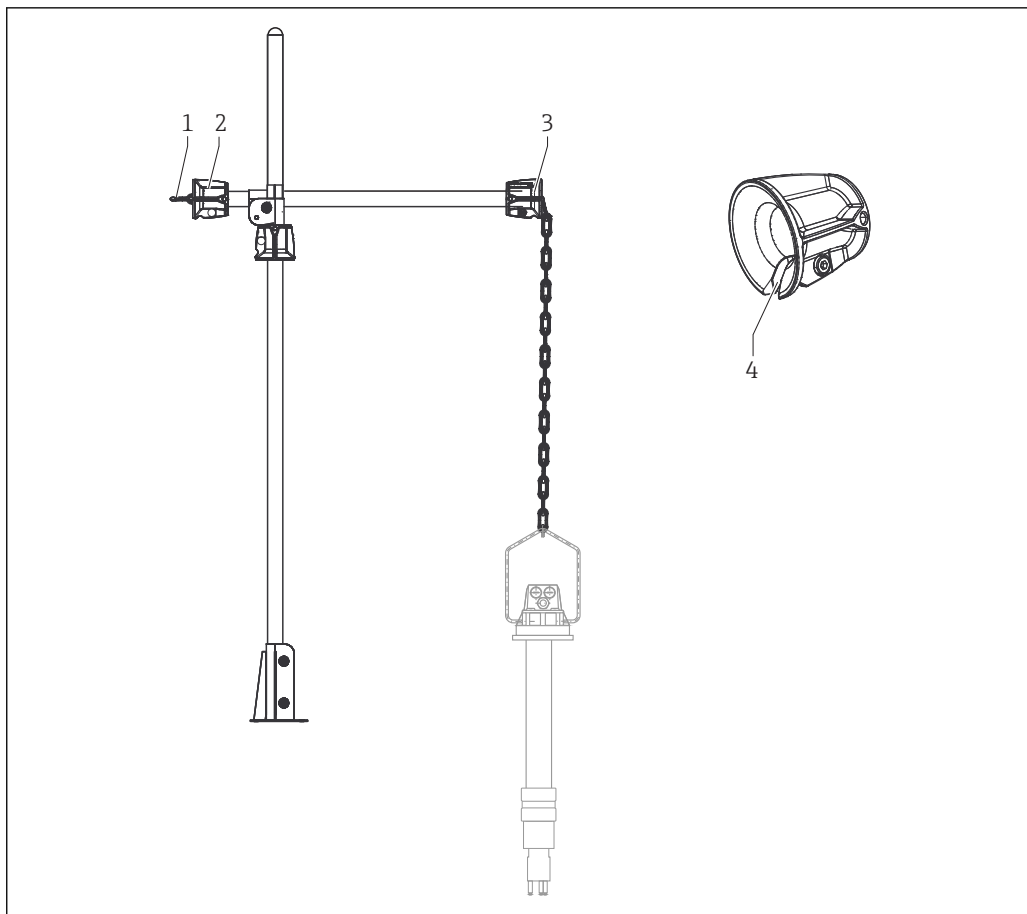
- 1 Pendelhalterung
2 Kreuzklemmstück, geschlossene Seite nach oben
3 Kreuzklemmstück, geschlossene Seite zum Becken

Handhabung der Pendelhalterung → 31

5.2.10 Querrohr bei Kettenhalterung der Armatur montieren

Hauptrohr für die Montage des Querrohrs vorbereiten:

1. Multifunktionsklemmring mit der trichterförmigen Seite nach unten auf das Hauptrohr stecken. Die Oberkante des Multifunktionsklemmrings darf maximal 1100 mm (43,3 in) von der Grundplatte entfernt sein.
2. Multifunktionsklemmring festschrauben.
3. Die Schutzkappe auf das obere Ende des Hauptrohrs stecken.



A0035832

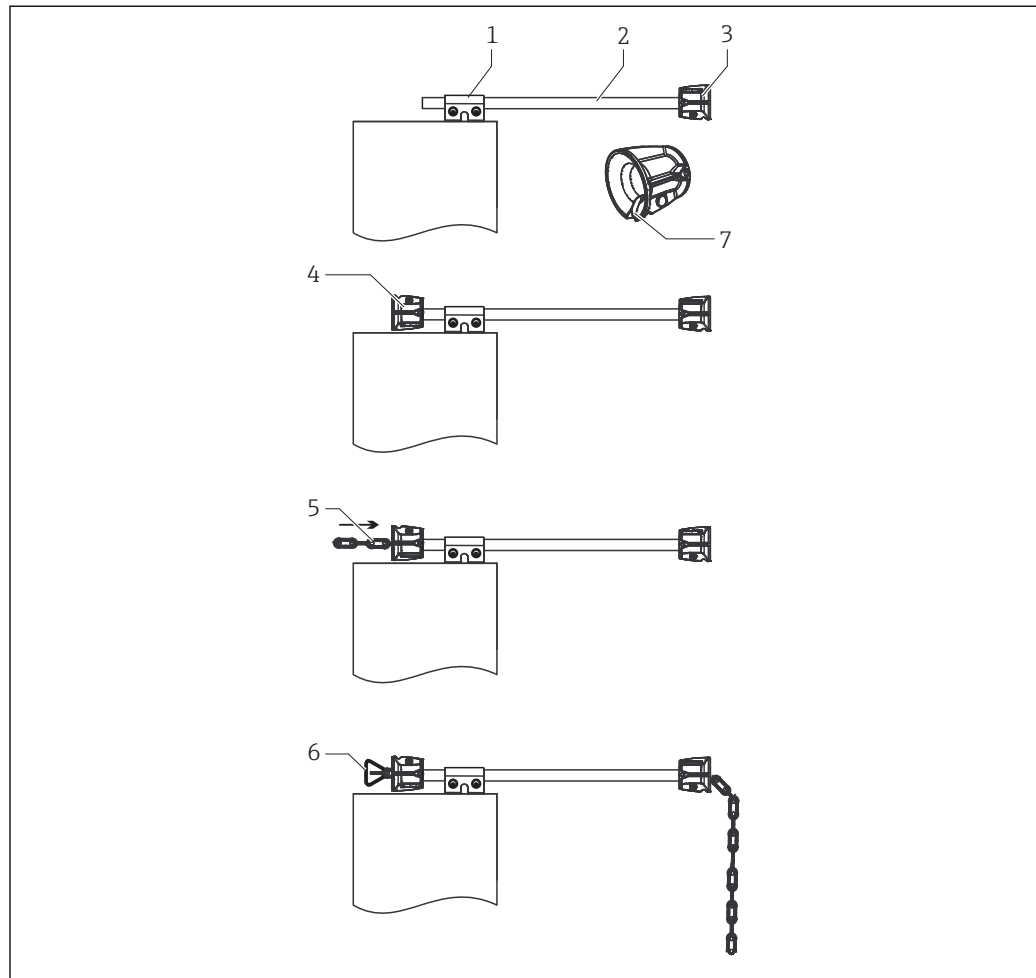
17 Montage der Multifunktionsklemmringe am Querrohr

- 1 Dreieckkarabiner als Durchrutschsicherung für die Kette
- 2 Multifunktionsklemmring (Standseite), Schlitz nach unten
- 3 Multifunktionsklemmring (Beckenseite), Schlitz nach oben
- 4 Schlitz im Multifunktionsklemmring

Querrohr montieren:

1. Klemmsteine am Kreuzklemmstück justieren → 15.
2. Kreuzklemmstück über das Querrohr schieben. Darauf achten, dass die geschlossenen Seiten des Kreuzklemmstücks nach oben und zum Becken zeigen.
3. Je einen Multifunktionsklemmring an die Enden des Querrohrs montieren (trichterförmige Seiten nach außen → 6, 15).
4. Multifunktionsklemmringe justieren.
5. Auf der Standseite den Schlitz des Multifunktionsklemmrings nach unten platzieren, auf der Beckenseite den Schlitz nach oben hin zeigend platzieren.
6. Kette durch das Querrohr führen.
7. Kette in den Schlitz des Multifunktionsklemmrings (Standseite) hängen.
8. Kette beidseitig mit dem Dreieckkarabiner sichern.
9. Kreuzklemmstück mit dem Querrohr auf das Hauptrohr stecken.
10. Halterung ausrichten.
11. Klemmschrauben festziehen.

5.2.11 Querrohr bei Kettenhalterung der Armatur ohne Hauptrohr montieren



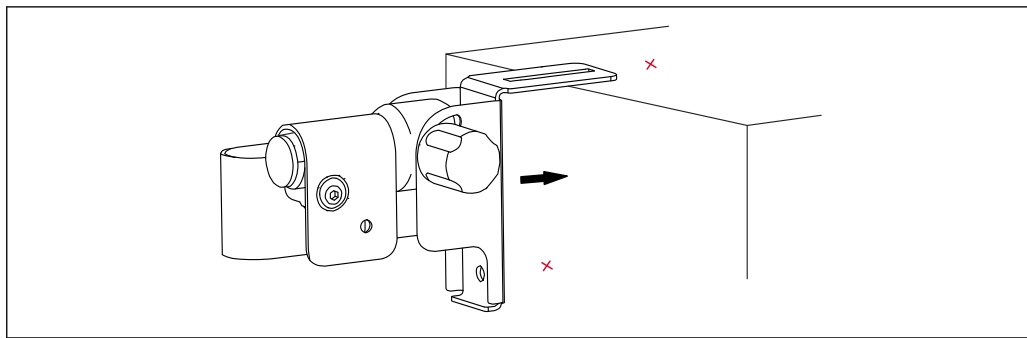
A0035833

18 Installation auf Mauerkrone

- 1 Flanschklemmstück
- 2 Querrohr
- 3 Multifunktionsklemmring (Beckenseite), Schlitz nach oben
- 4 Multifunktionsklemmring (Standseite), Schlitz nach unten
- 5 Kette
- 6 Dreieckskarabiner
- 7 Schlitz im Multifunktionsklemmring

1. Klemmsteine am Flanschklemmstück justieren → 15.
2. Multifunktionsklemmring an ein Ende des Querrohrs mit der trichterförmigen Seite nach außen montieren → 6, 15.
3. Querrohr durch das Flanschklemmstück schieben.
4. Den zweiten Multifunktionsklemmring an das andere Ende des Querrohrs mit der trichterförmigen Seite nach außen montieren.
5. Kette durch das Querrohr führen.
6. Kette mit dem Dreieckskarabiner sichern.
7. Querrohr ausrichten.
8. Darauf achten, dass an der Beckenseite beim Multifunktionsklemmring der Schlitz nach oben zeigt und der Schlitz bei der Standseite nach unten.
9. Klemmschrauben festziehen.

5.2.12 Pendelhalterung auf der Mauerkrone montieren



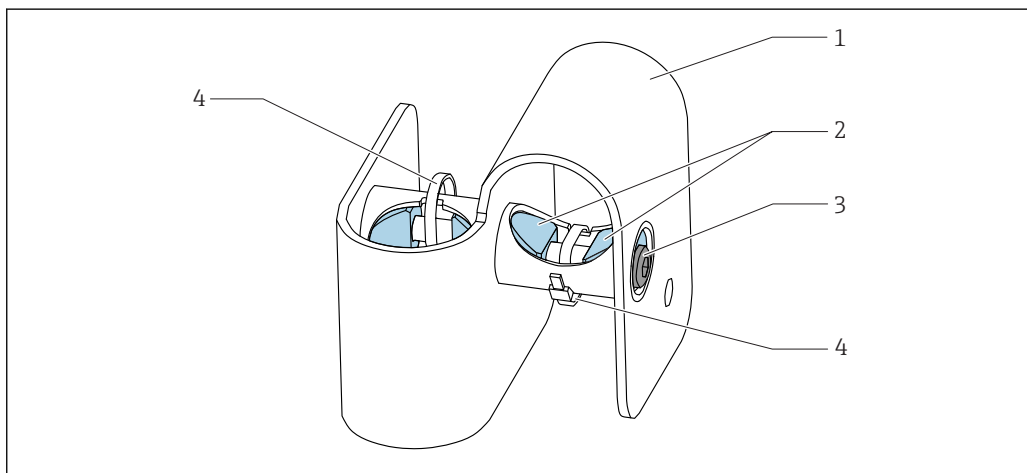
A0038917

 19 Pendeladapter auf einer Mauerkrone montieren

 Verbundanker M10 zur Montage der Pendelhalterung auf einer Mauerkrone verwenden.

1. Am Boden die Befestigungspunkte für die Pendelhalterung einzeichnen.
2. Befestigungslöcher mit einem 12mm-Bohrer bohren.
3. Die 2 Verbundanker installieren.
4. Pendelhalterung festschrauben.
5. Pendelhalterung mit einem Erdungskabel ($\geq 4 \text{ mm}^2$ ($\geq 12 \text{ AWG}$)) erden.

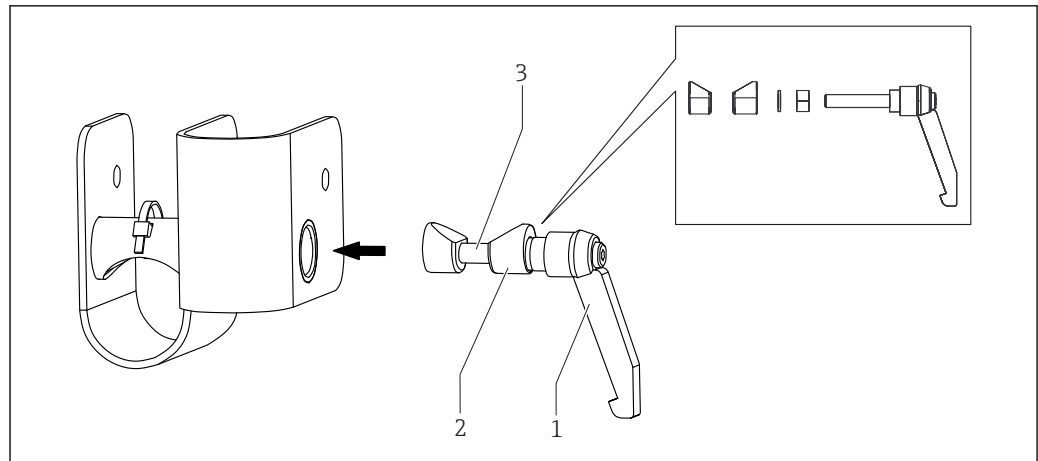
5.2.13 Schnellspanner montieren



A0038430

 20 Kreuzklemmstück

- 1 Kreuzklemmstück
- 2 Klemmsteine
- 3 Klemmschraube
- 4 Klettband



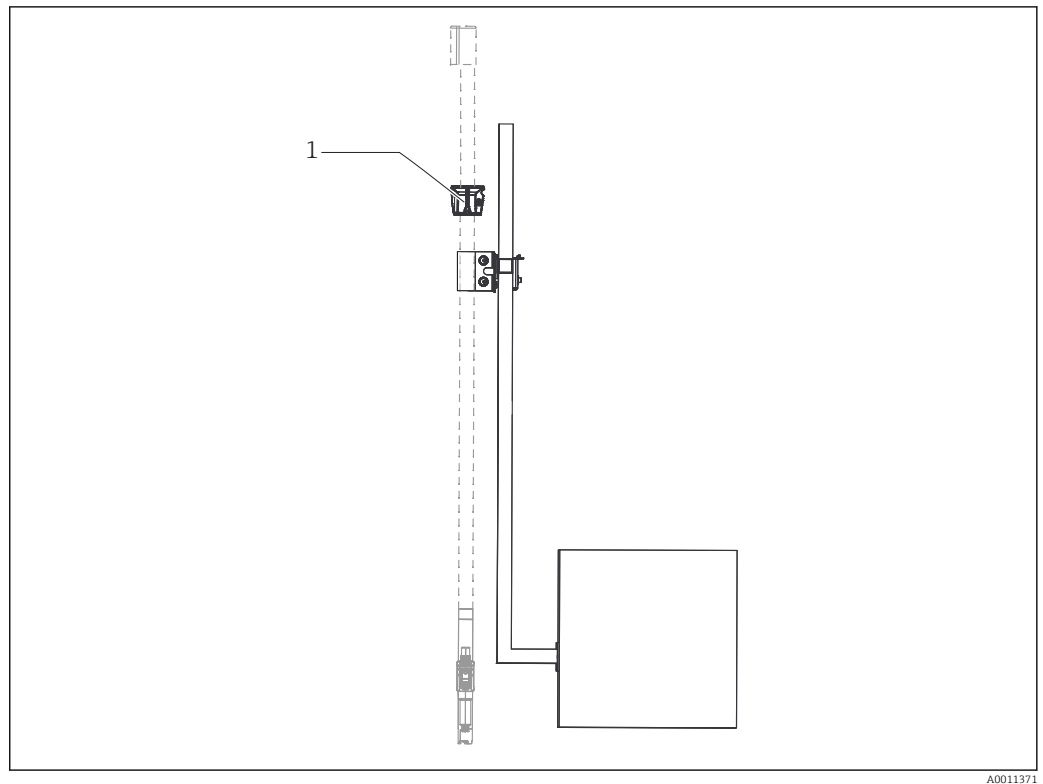
A0011403

21 Montage des Schnellspanners am Kreuzklemmstück

- 1 Schnellspanner
- 2 Klemmsteine
- 3 Klemmschraube

1. Den Klettkabelbinder, mit dem die vorhandenen Klemmsteine gesichert sind, abschneiden.
2. Die Spannvorrichtung (Klemmsteine und Klemmschraube) herausnehmen.
3. Den Schnellspanner einführen.
4. Die Klemmsteine justieren.
5. Den Schnellspanner mit einem Kabelbinder befestigen.
6. Auf gleiche Weise den zweiten Schnellspanner auf der gegenüberliegenden Seite montieren.

5.2.14 Durchrutschsicherung montieren



22 Durchrutschsicherung bei Geländerhalterung

1 Multifunktionsklemmring

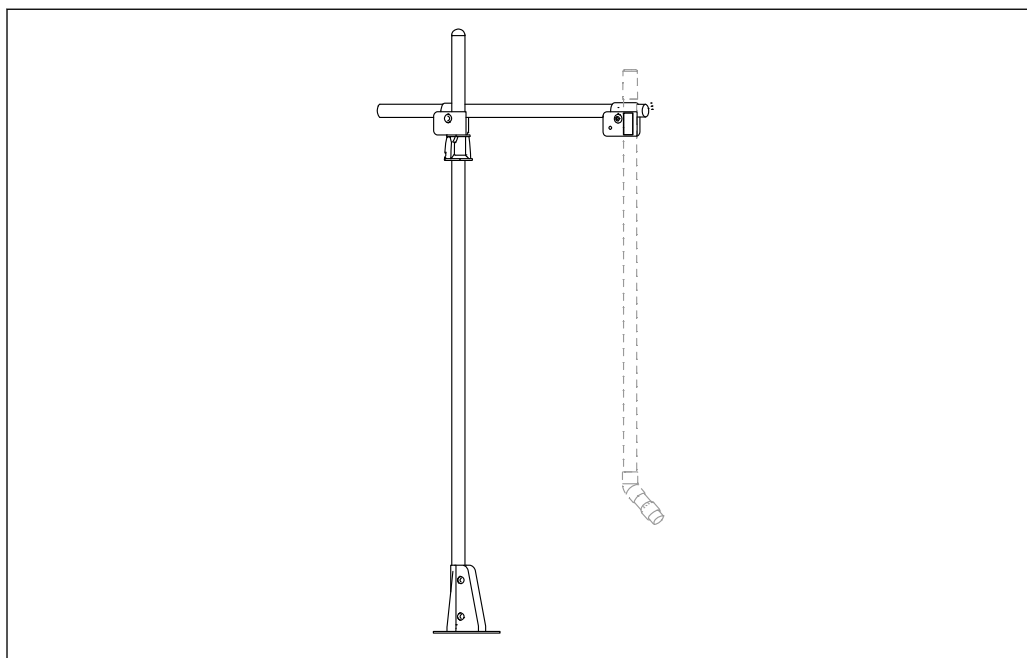
Bei der Geländerhalterung dient der Multifunktionsklemmring als Durchrutschsicherung.

 Multifunktionsklemmring →  36

- Den Multifunktionsklemmring in der gewünschten Höhe montieren.

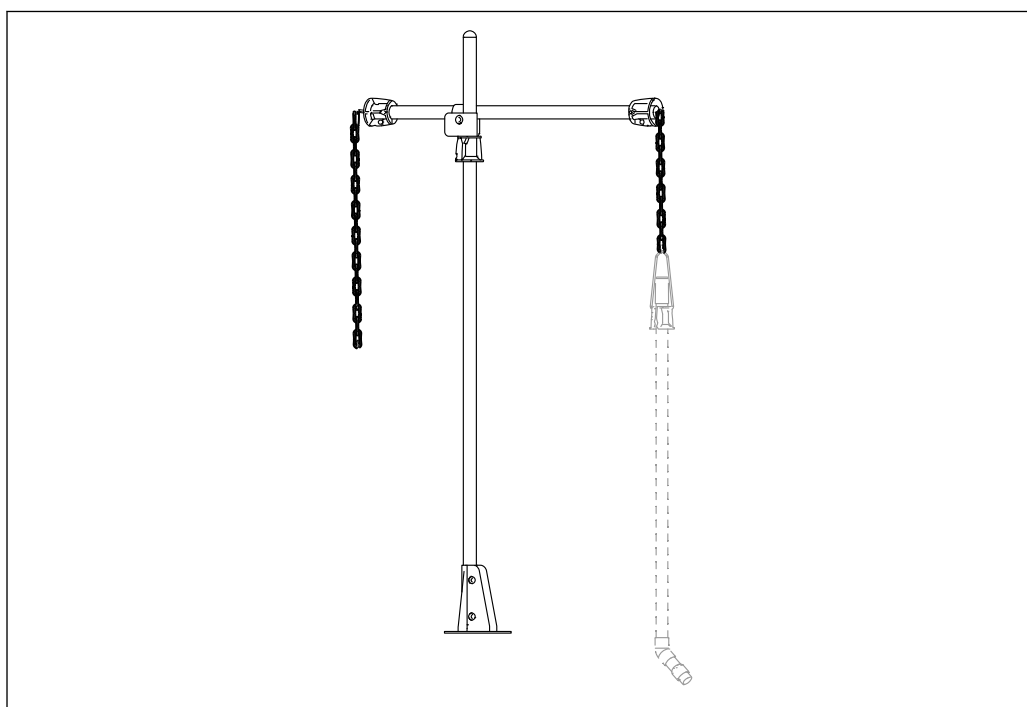
5.3 Montagemöglichkeiten

5.3.1 Bodenmontage



A0037664

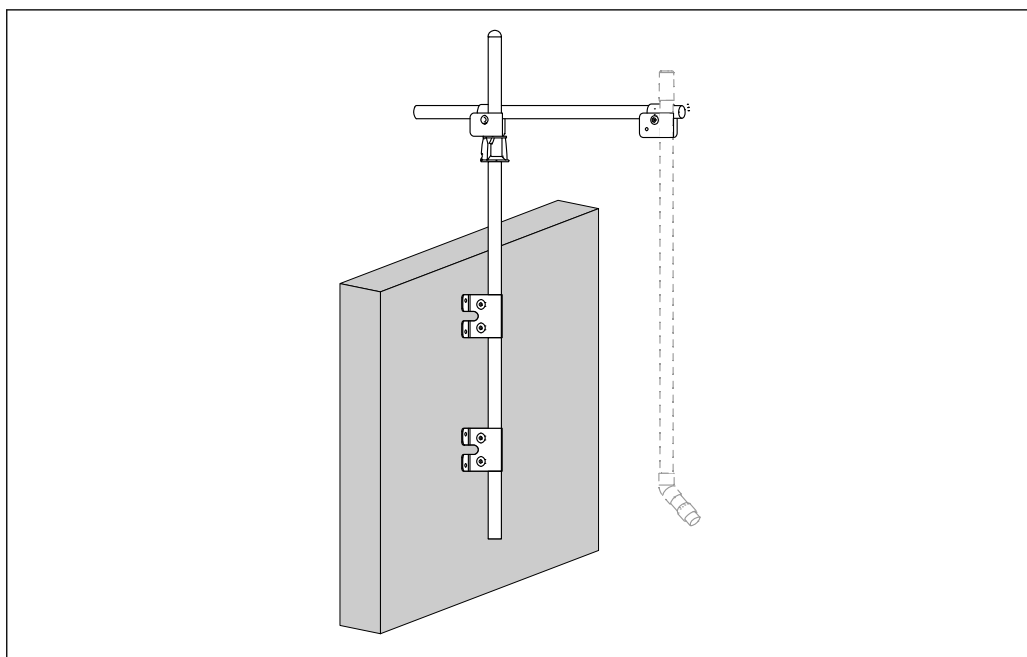
23 Bodenmontage mit Haupt- und Querrohr



A0037665

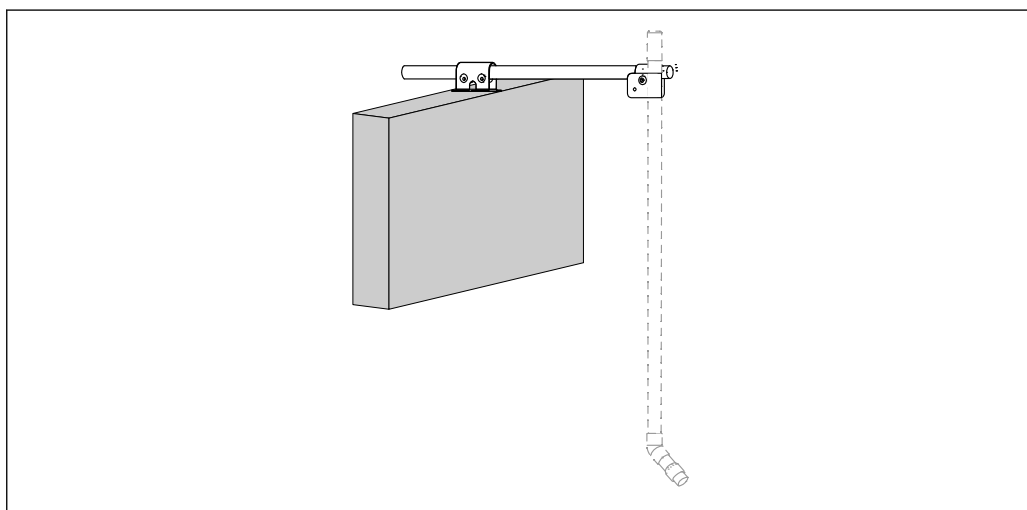
24 Bodenmontage mit Hauptrohr, Querrohr und Kette

5.3.2 Wandmontage



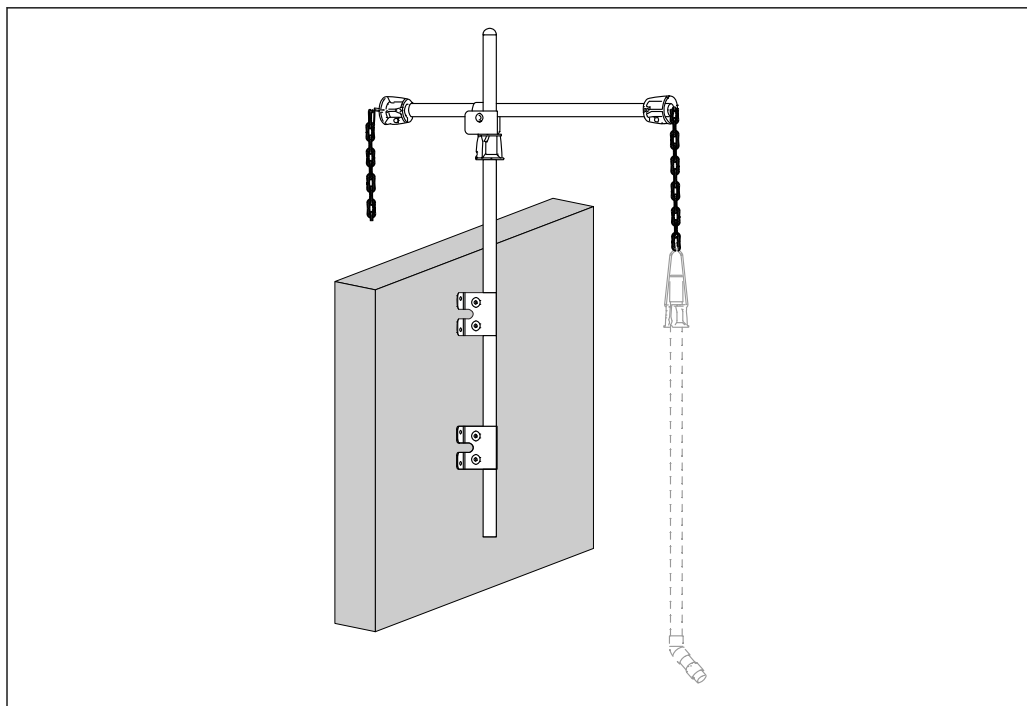
A0037897

25 Wandmontage mit Haupt- und Querrohr



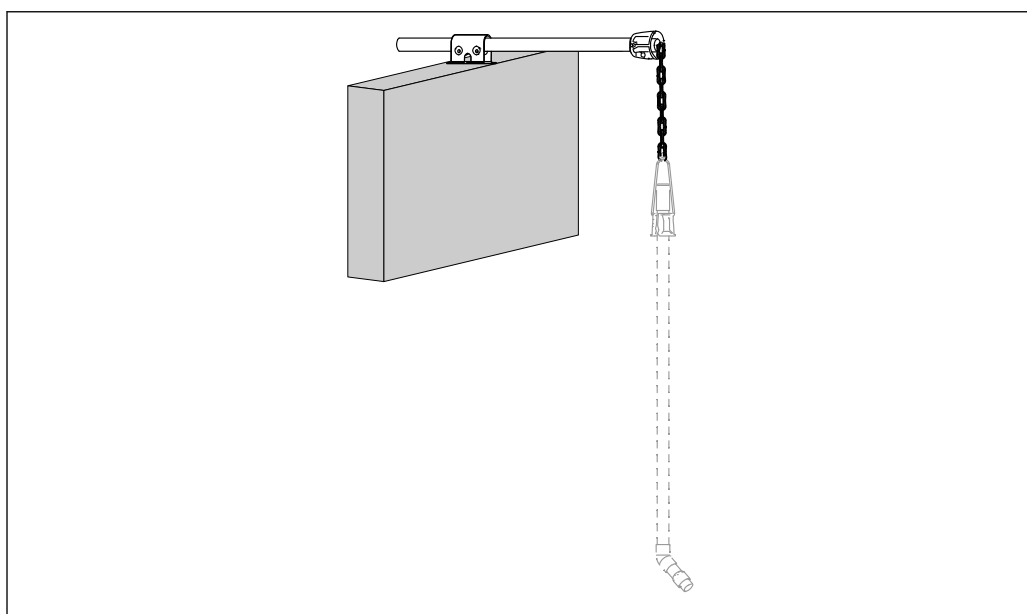
A0037899

26 Wandmontage mit Querrohr



A0037901

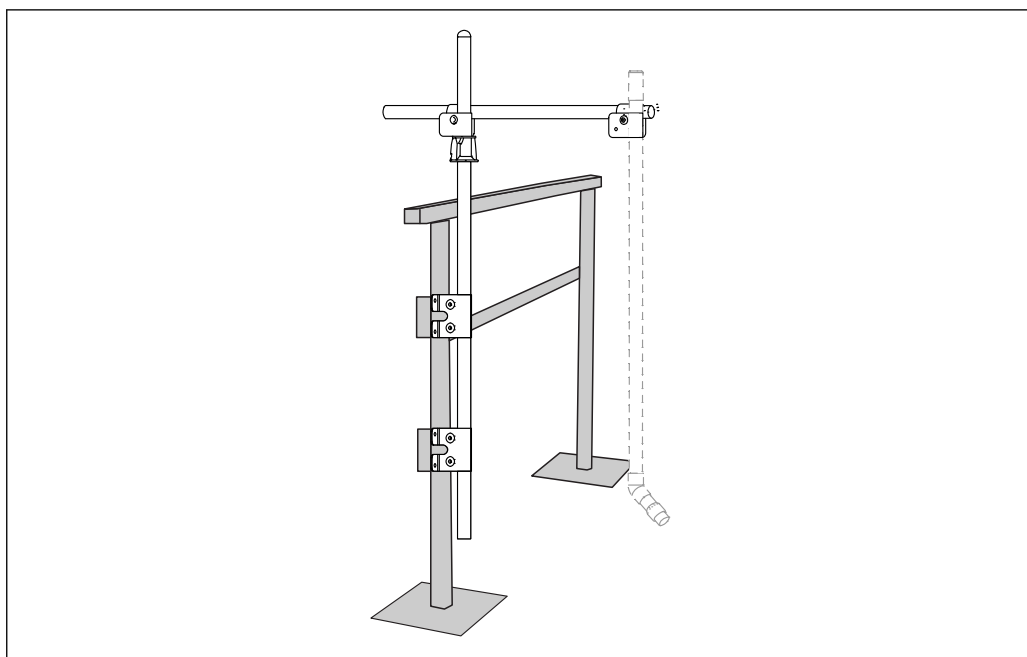
27 Wandmontage mit Hauptrohr, Querrohr und Kette



A0037902

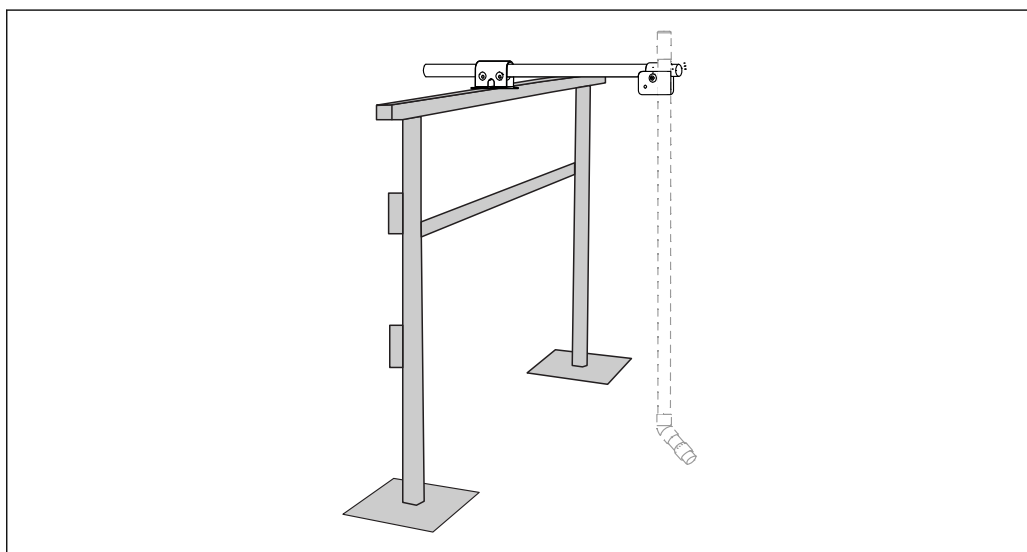
28 Wandmontage mit Querrohr und Kette

5.3.3 Geländermontage



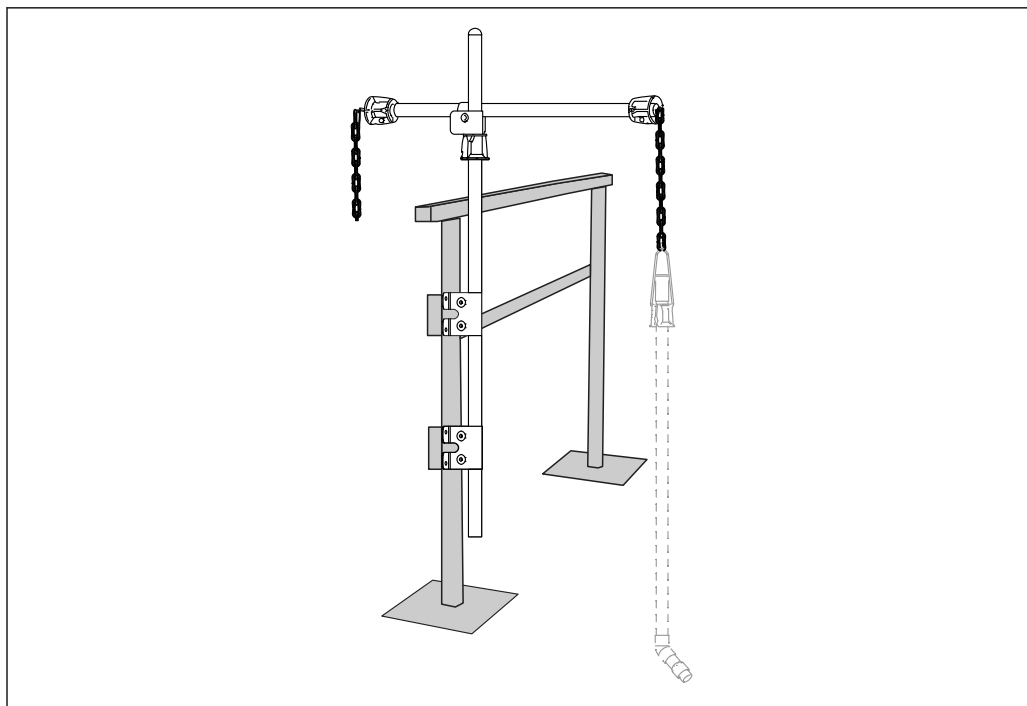
A0037904

29 Geländermontage mit Haupt- und Querrohr



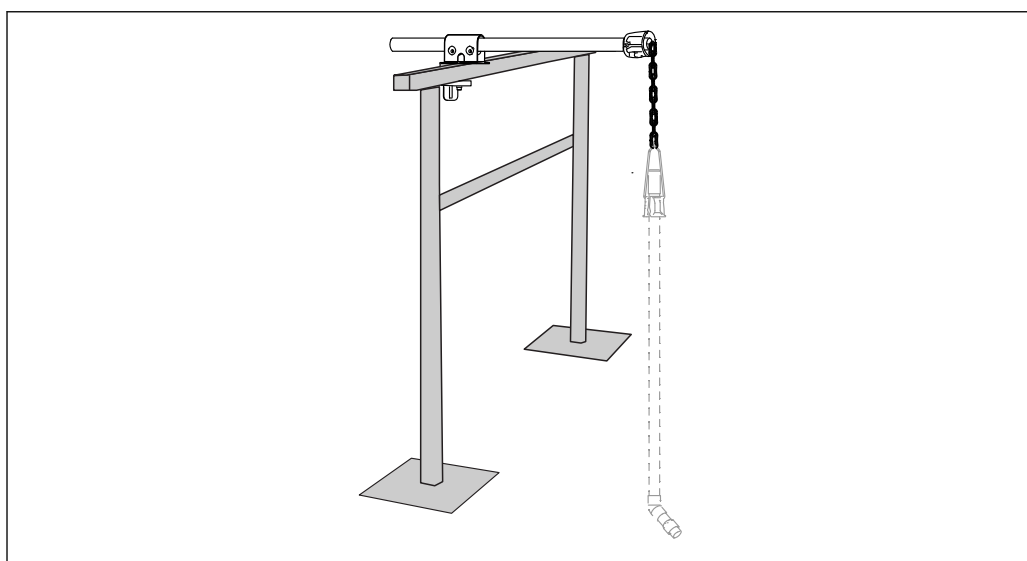
A0037906

30 Geländermontage mit Querrohr



A0037907

31 Geländermontage mit Hauptrohr, Querrohr und Kette



A0037908

32 Geländermontage mit Querrohr und Kette

5.4 Montagekontrolle

- Nach der Montage kontrollieren, dass alle Schrauben festgezogen sind.
- Bei Befestigung über Pendelhalterung die Freigängigkeit der Armatur prüfen.

6 Bedienungsmöglichkeiten

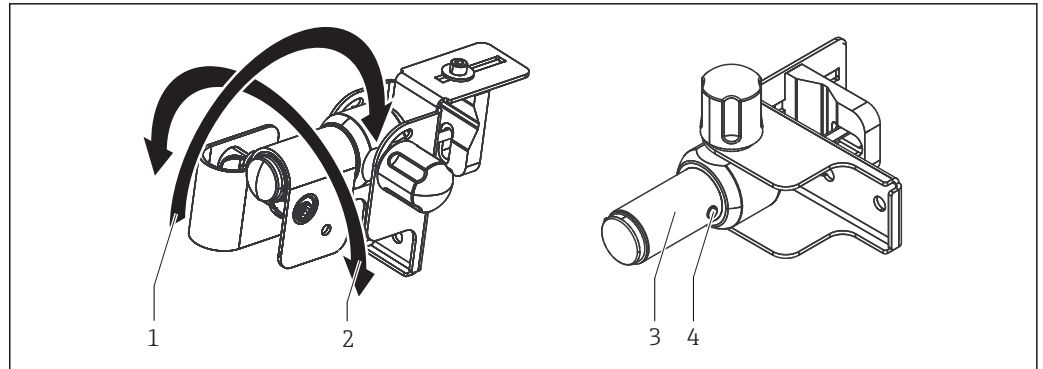
⚠️ WARNUNG

Abwasser

Beim Arbeiten mit Abwasser besteht Infektionsgefahr!

- Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung tragen.

6.1 Bedienung der Pendelhalterung



A0011366

33 Festlegung der Pendelachse

- 1 Pendelachse bei blockierter Drehhülse
- 2 Pendelachse bei nicht blockierter Drehhülse
- 3 Drehhülse
- 4 Blockierschraube für Drehhülse

An der Pendelhalterung die Pendelrichtung (Pendelachse) bestimmen:

- Drehhülse blockieren (Pos. 1) oder nicht blockieren (Pos. 2).

Pendelrichtung 1 festlegen:

1. Das Kreuzklemmstück von der Pendelhalterung abschrauben.
2. Blockierschraube (Pos. 4) etwas herausdrehen, bis sich die Drehhülse nicht mehr drehen lässt.
3. Das Kreuzklemmstück wieder auf die Pendelhalterung stecken und festschrauben.
4. Den Feststellgriff lockern.
5. Auf den Feststellknopf drücken um den Vierkant auf der Gegenseite zu lösen.

Pendelrichtung 2 festlegen:

1. Das Kreuzklemmstück von der Pendelhalterung abschrauben.
2. Blockierschraube in den Kunststoffkörper hinein drehen, bis sich die Drehhülse leicht drehen lässt.
3. Kreuzklemmstück wieder auf die Pendelhalterung stecken.
4. Das Kreuzklemmstück festschrauben.
5. Den Feststellgriff festziehen.

7 Wartung

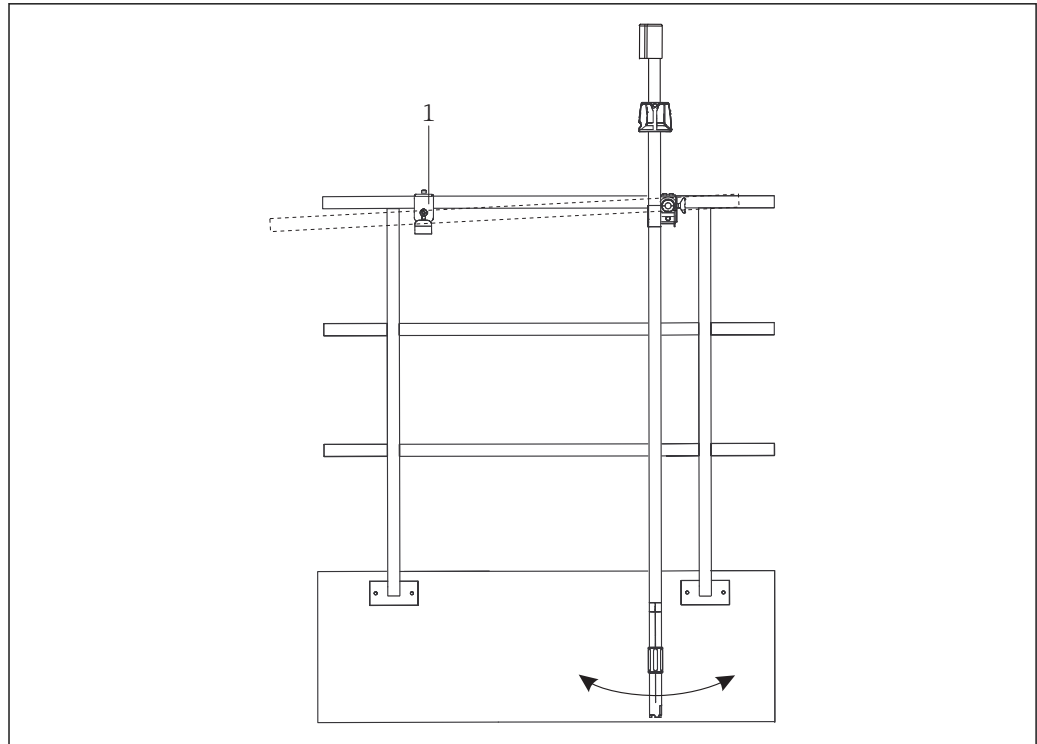
⚠️ WARNUNG

Abwasser

Beim Arbeiten mit Abwasser besteht Infektionsgefahr!

- Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung tragen.

7.1 Wartungsarbeiten



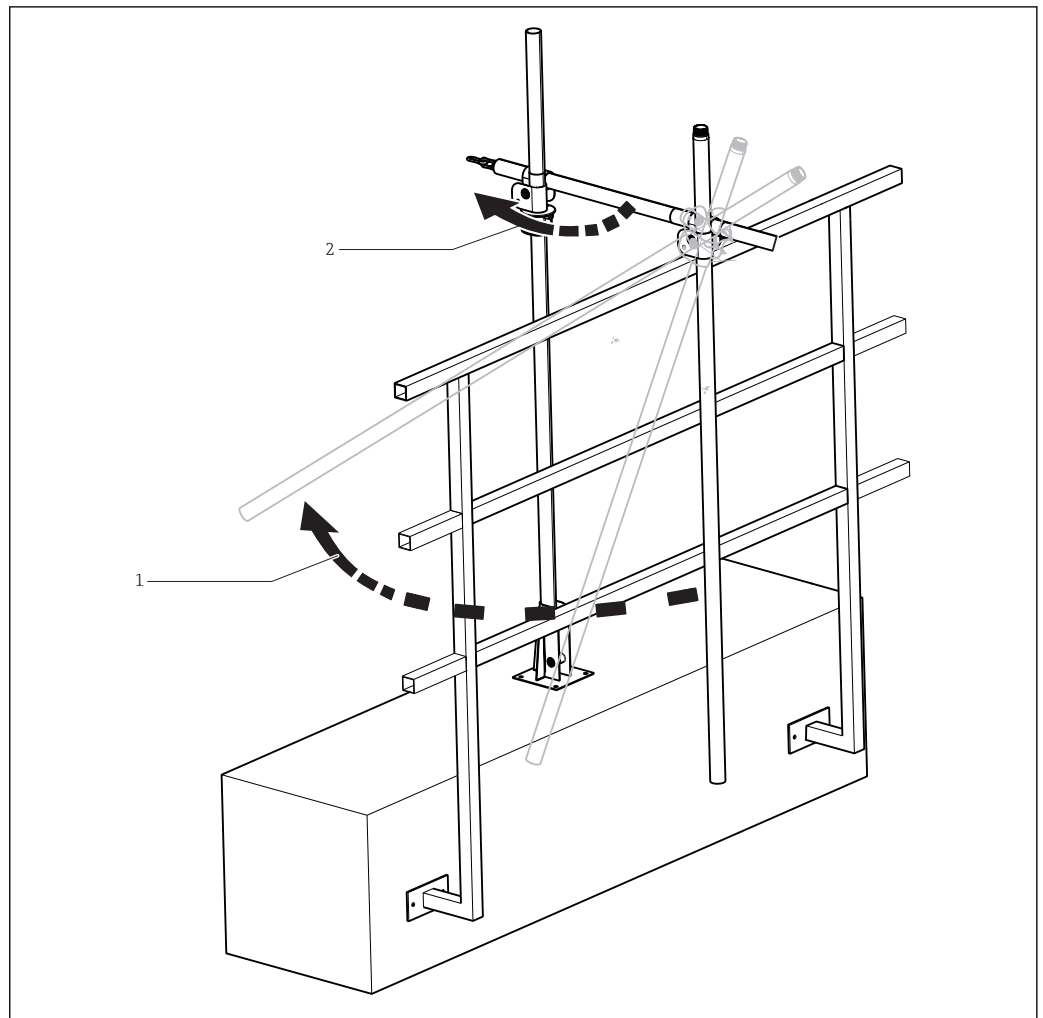
A0011372

34 Tauchrohrablage für Wartungsposition der Armatur

1 Tauchrohrablage

Die Tauchrohrablage erleichtert die Wartungsarbeiten für die Geländerhalterung mit Pendelhalterung und Kreuzklemmstück.

7.1.1 Armatur in Serviceposition bringen (Festeinbau)



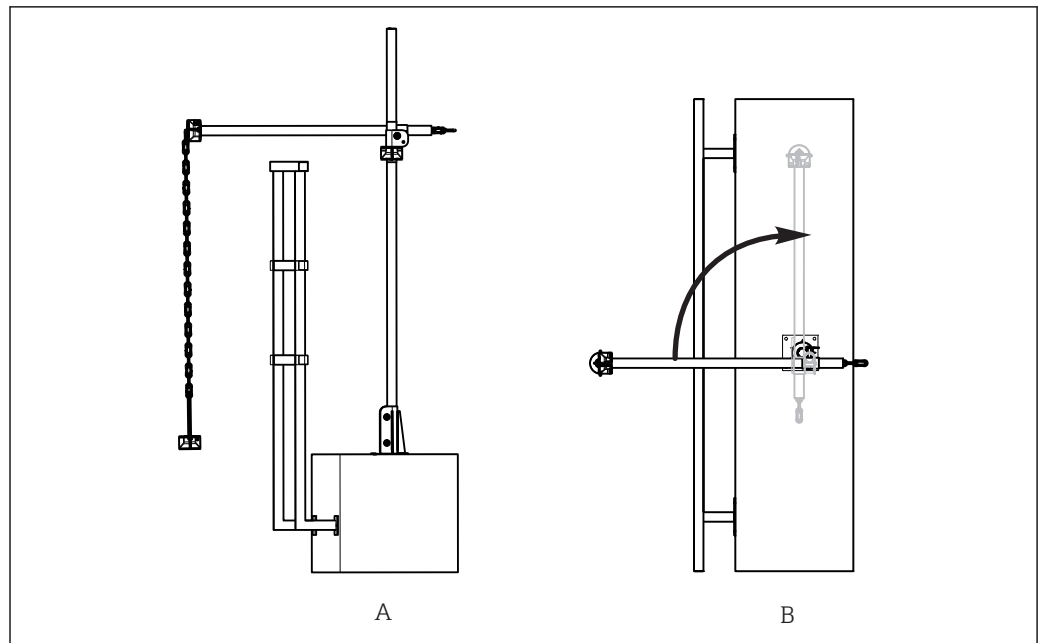
A0037661

35 Armatur in Serviceposition bringen

- 1 Drehbewegung 1
2 Drehbewegung 2

1. Die Klemmschrauben am Kreuzklemmstück lösen.
2. Das Querrohr mit der Armatur zur Standseite schwingen (Drehbewegung 2).
3. Das Querrohr um 90° drehen (Drehbewegung 1).
↳ Die Armatur kippt nach oben.
4. Das Querrohr über den Beckenrand und das Geländer schwingen.
5. Das Querrohr wieder zurück drehen, bis die gewünschte Wartungsposition erreicht ist.

7.1.2 Armatur in Serviceposition bringen (Kettenhalterung)



A0037663

36 Armatur in Serviceposition bringen

A Messposition
B Serviceposition

1. Die Armatur an der Kette so weit wie möglich nach oben ziehen.
2. Die Kette am Multifunktionsklemmring einhängen und die Kette mit dem Dreieckskarabiner sichern.
3. Die Klemmschrauben am Kreuzklemmstück lösen.
4. Das Querrohr mit der Armatur zur Standseite in die gewünschte Wartungsposition schwingen. Falls nötig die Armatur über das Geländer heben.

7.1.3 Klemmsteine und Gewinde

Die Klemmsteine und die Gewinde in regelmäßigen Abständen fetten.

1. Die Klemmsteine und Gewinde mit Seifenwasser reinigen.
2. Die Klemmsteine und Gewinde trocknen.
3. Die gereinigten Teile mit einem dünnen Fettfilm (z. B. Syntheso Glep1) versehen.

8 Reparatur

8.1 Rücksendung

Im Fall einer Reparatur, Werkskalibrierung, falschen Lieferung oder Bestellung muss das Produkt zurückgesendet werden. Als ISO-zertifiziertes Unternehmen und aufgrund gesetzlicher Bestimmungen ist Endress+Hauser verpflichtet, mit allen zurückgesendeten Produkten, die mediumsberührend sind, in einer bestimmten Art und Weise umzugehen.

Sicherstellen einer sicheren, fachgerechten und schnellen Rücksendung:

- ▶ Auf der Internetseite www.endress.com/support/return-material über die Vorgehensweise und Rahmenbedingungen informieren.

8.2 Entsorgung

- ▶ Lokale Vorschriften beachten!

9 Zubehör

Nachfolgend finden Sie das wichtigste Zubehör zum Ausgabzeitpunkt dieser Dokumentation.

- Für Zubehör, das nicht hier aufgeführt ist, an Ihren Service oder Ihre Vertriebszentrale wenden.

Dipfit CLA111

- Eintaucharmatur für offene und geschlossene Behälter mit Flansch DN 100
- Produktkonfigurator auf der Produktseite: www.products.endress.com/cla111



Technische Information TI00135C

Dipfit CPA111

- Tauch- und Einbauarmatur aus Kunststoff für offene und geschlossene Behälter
- Produktkonfigurator auf der Produktseite: www.endress.com/cpa111



Technische Information TI00112C

Flexdip CYA112

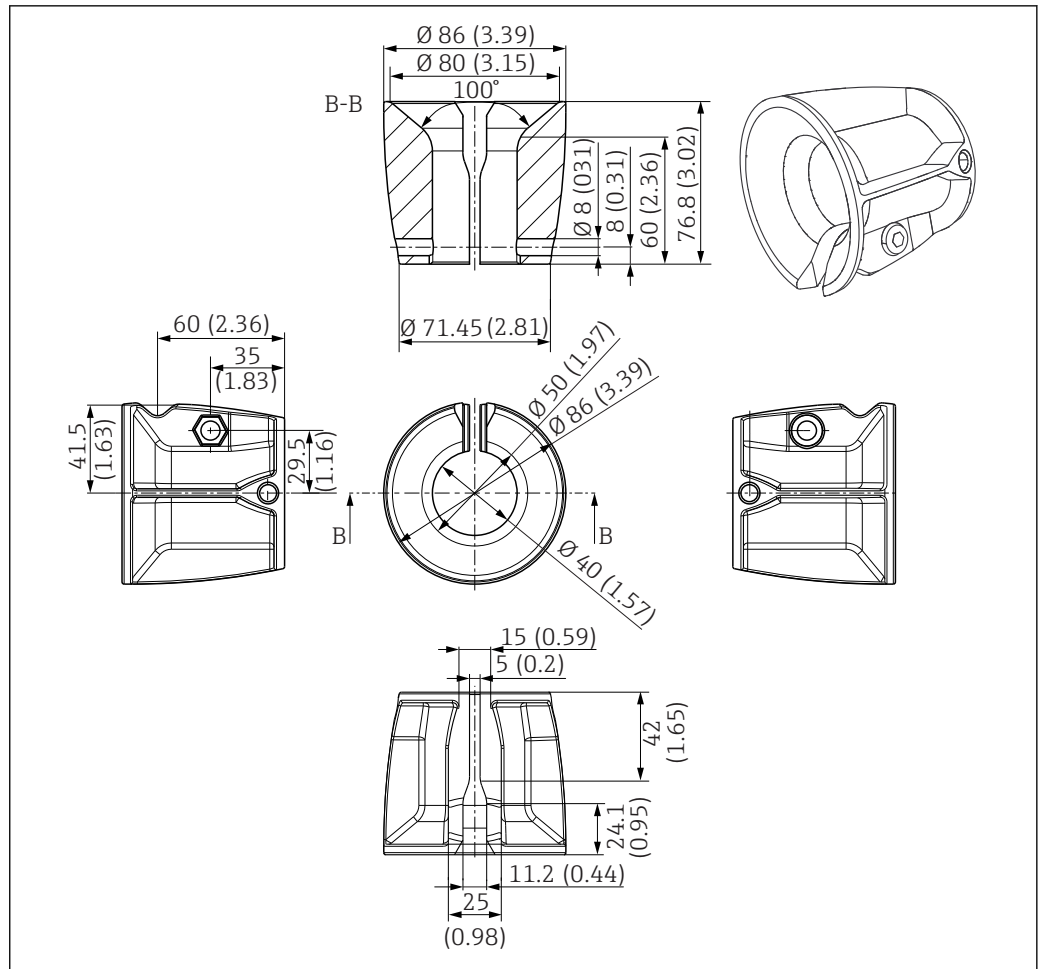
- Eintaucharmatur für Wasser und Abwasser
- Modulares Armaturesystem für Sensoren in offenen Becken, Kanälen und Tanks
- Werkstoff: PVC oder Edelstahl
- Produktkonfigurator auf der Produktseite: www.endress.com/cya112



Technische Information TI00432C

Multifunktionsklemmring

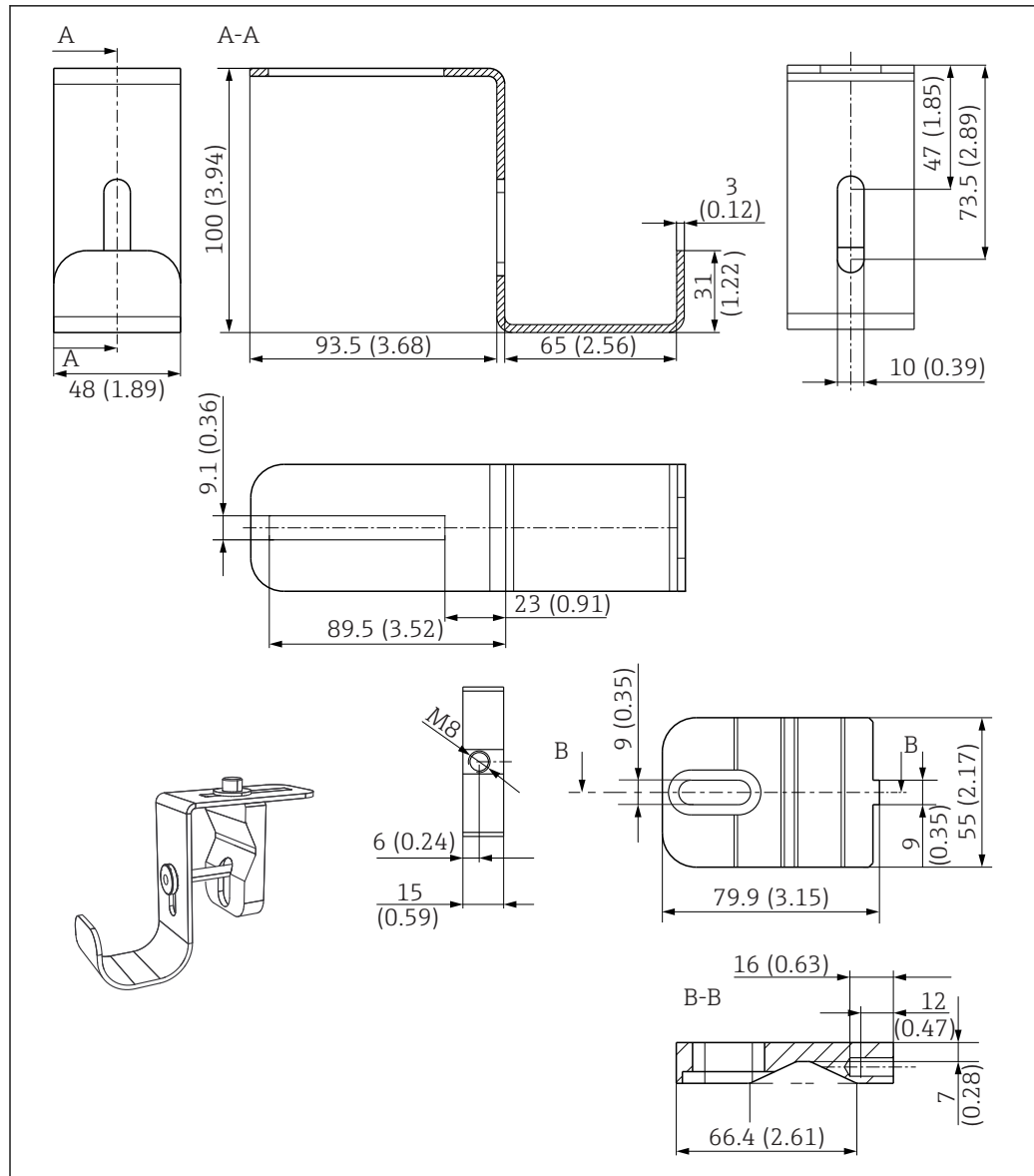
- Bei einer Kettenhalterung dient der hintere Multifunktionsklemmring als Kettenfeststeller.
- Bei Haupt- und Querrohr mit dem Multifunktionsklemmring die Arbeitshöhe am Hauptrohr einstellen.
- Der Multifunktionsklemmring dient bei Querrohren, Hauptrohren und bei Armaturen als Durchrutschsicherung.
- Werkstoff: POM - GF
- Bestellnummer: 71092049



37 Multifunktionsklemmring. Maßeinheit: mm (in)

Tauchrohrablage

- Dient zur Ablage des Tauchrohrs bei Wartungsarbeiten
- Werkstoff: nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316L)
- Bestellnummer: 71092054

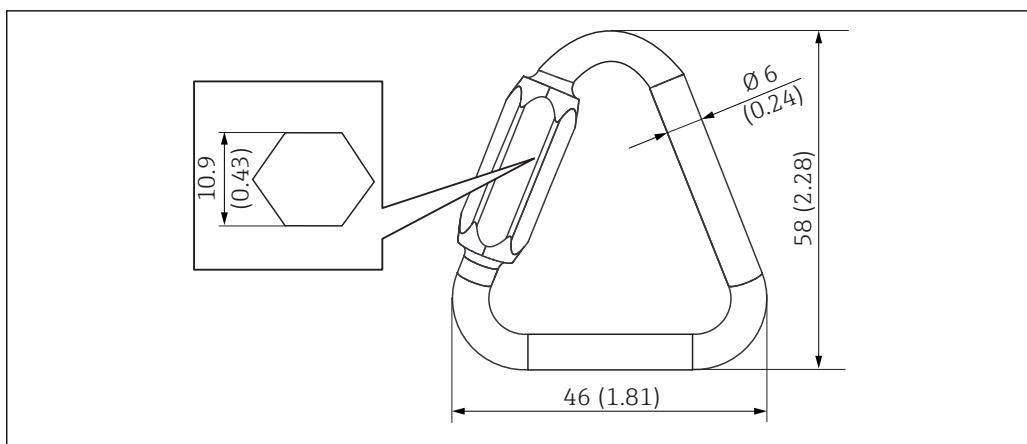


A0035703

38 Tauchrohrablage. Maßeinheit: mm (in)

Dreieckskarabiner

- Dient als Kettensicherung
- Werkstoff: nichtrostender Stahl, Qualität V4A
- Bestellnummer: 71092052



A0035705

39 Dreieckkarabiner. Maßeinheit: mm (in)

Klettkabelbinder (Satz zu 4 Stück)

- Dient zur Kabelbefestigung
- Werkstoff: PE/PA (Polyethylen/Polyamid)
- Bestellnummer: 71092051

Innensechskantschlüssel

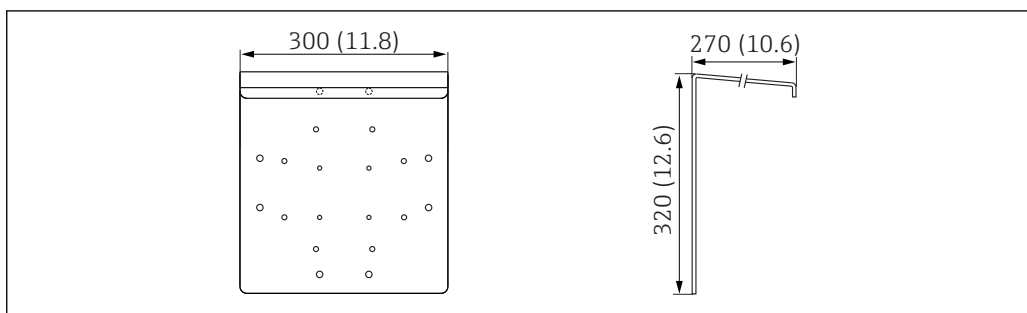
- Schlüsselweite: SW 6
- Bestellnummer: 71092057

Rohrschutzkappe

- Werkstoff: PE (Polyethylen)
- Bestellnummer: 71092053

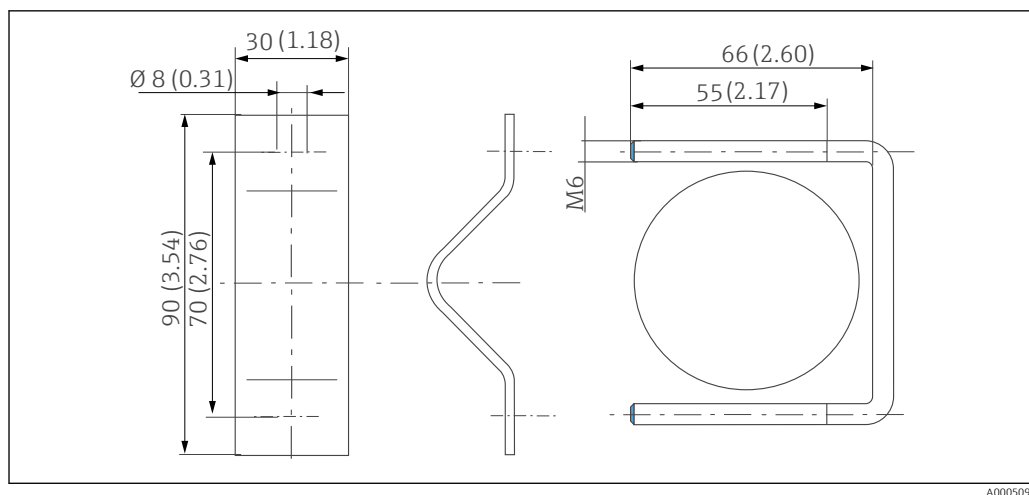
Wetterschutzdach CYY101 für Feldgeräte

- Für den Betrieb im Freien unbedingt erforderlich
- Werkstoff: Edelstahl 1.4301 (AISI 304)
- Bestellnummer CYY101-A
- Montagesatz zur Befestigung des Wetterschutzdaches CYY101 an vertikalen oder horizontalen Rohren mit Durchmesser bis 62 mm (2,44 in) Best.-Nr. 50062121



A0035834

40 Wetterschutzdach für Feldgeräte. Maßeinheit: mm (in)



41 Rundmastbefestigung für CYH101. Maßeinheit: mm (in)

Überspannungsschutz

Überspannungsschutz HAW56X sowie zugehöriges Installationsmaterial

Schnellspanner

Bestellnummer: 71092050

Nylon-Kette

- Mindestlänge 5 m (16,4 ft)
- Bestellnummer: 71130145

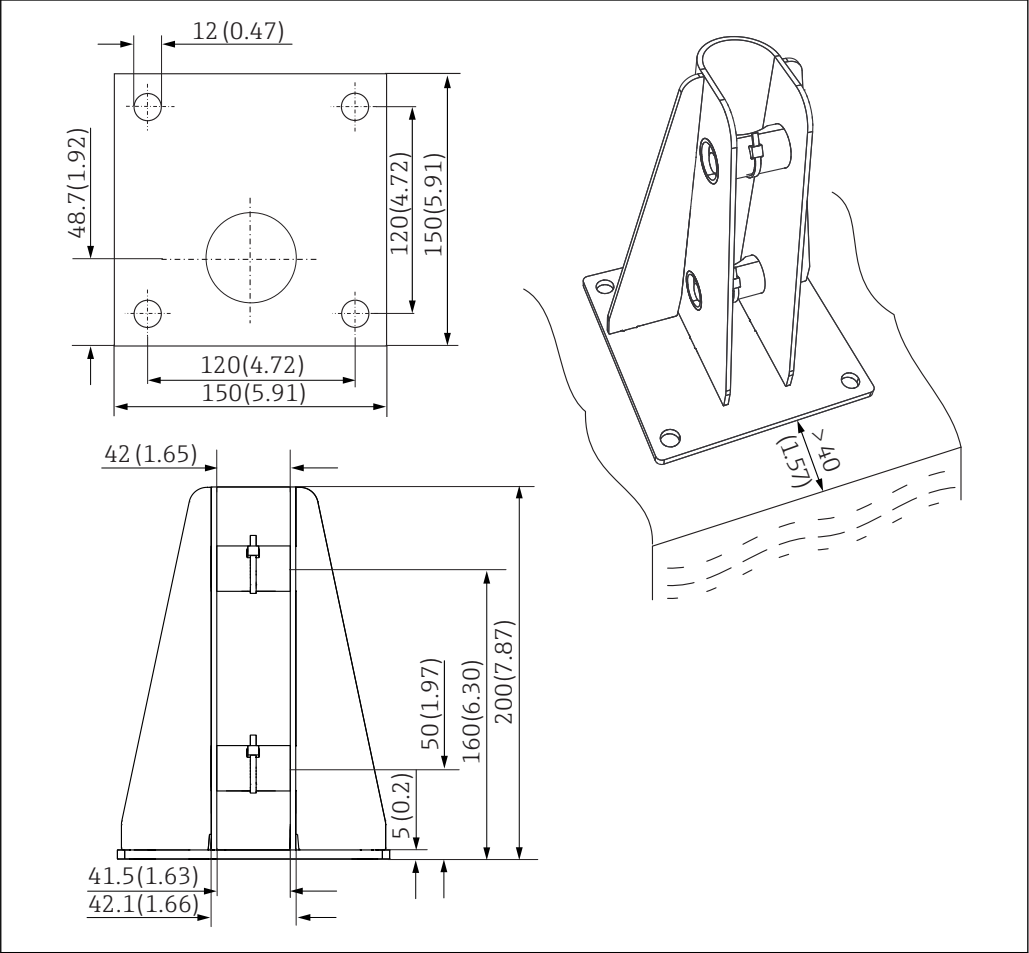
10 Technische Daten

10.1 Umgebung

Umgebungstemperaturbereich	-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)
----------------------------	-------------------------------

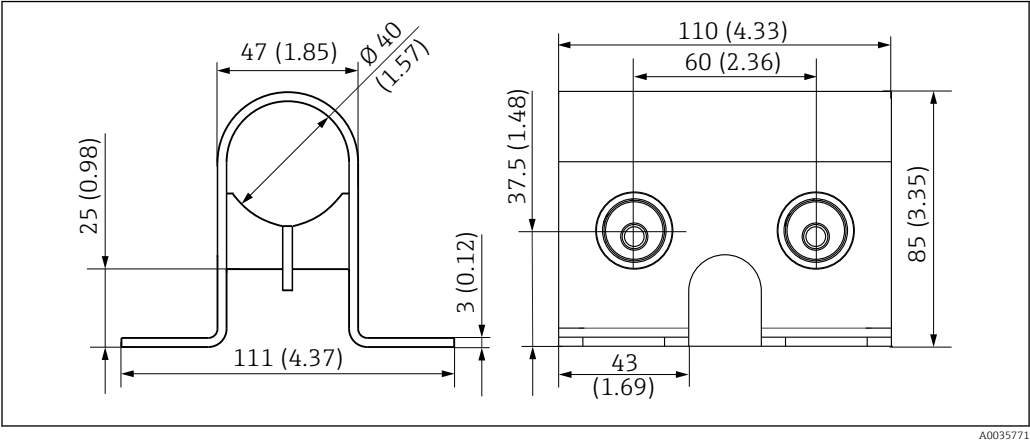
10.2 Konstruktiver Aufbau

Bauform, Maße	Hauptrohr: Ø 40 mm (1,57 in), Länge: 500, 1000 und 1800 mm (19,7, 39,4 und 70,9 in) Querrohr: Ø 40 mm (1,57 in), Länge: 500, 1000 und 1500 mm (19,7, 39,4 und 59 in) Kette: 5 m (16,4 ft)
---------------	---

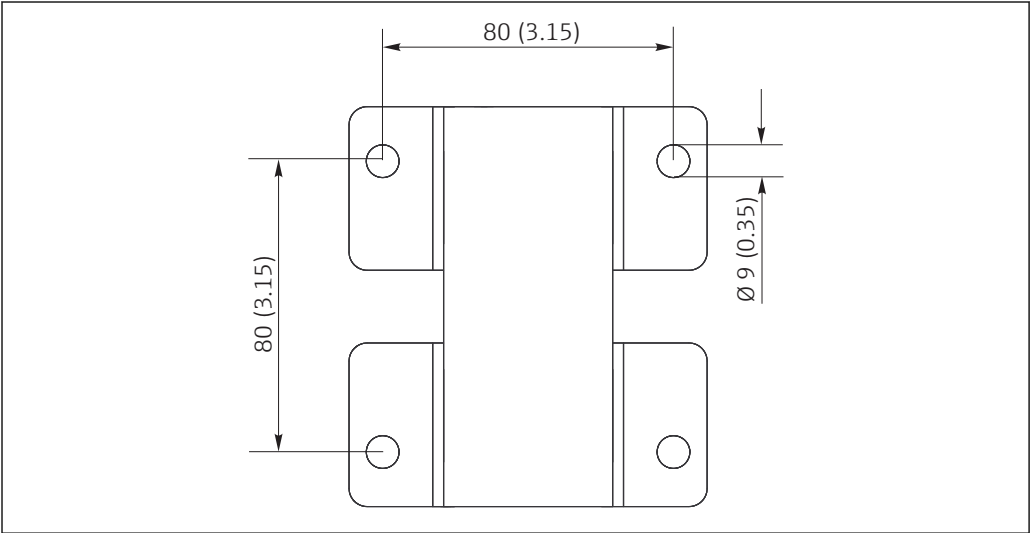
Abmessungen	Standfuß  The technical drawing illustrates the dimensions of the Standfuß (stand) in three views: top, side, and perspective. The top view shows a square base with a central circular hole and four corner holes. Dimensions include a central hole diameter of 12 (0.47), a distance of 48.7 (1.92) from the center to the corner holes, and overall dimensions of 120 (4.72) and 150 (5.91) for the inner and outer squares respectively. The side view shows the stand's profile with a top width of 42 (1.65), a base width of 41.5 (1.63) and 42.1 (1.66), and a total height of 200 (7.87). Internal dimensions include 50 (1.97) and 160 (6.30). The perspective view shows the stand's three legs and a base plate with a central hole of diameter 40 (1.57).
-------------	---

42 Abmessungen Standfuß. Maßeinheit: mm (in)

Flanschklemmstück

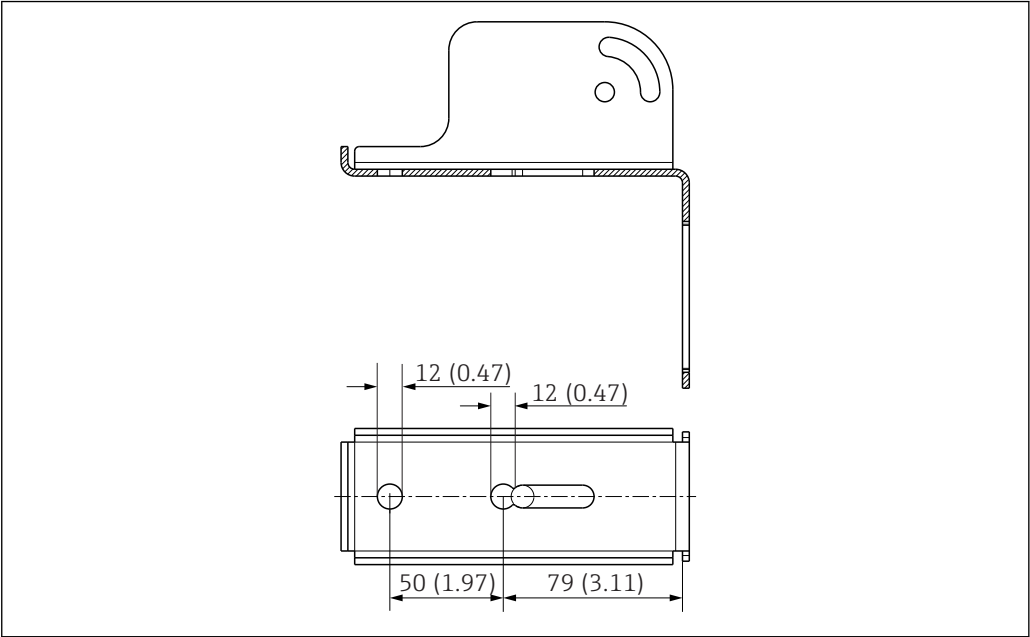


43 Abmessungen Flanschklemmstück. Maßeinheit: mm (in)



44 Abmessungen Bohrlöcher des Flanschklemmstücks. Maßeinheit: mm (in)

Pendeladapter



A0011252

45 Abmessungen Pendeladapter. Maßeinheit: mm (in)

Gewicht

- Hauptrohr
 - Länge 500 mm (19,7 in): 0,7 kg (1,5 lb)
 - Länge 1 000 mm (39,4 in): 1,5 kg (3,3 lb)
 - Länge 1 800 mm (70,9 in): 2,6 kg (5,7 lb)
- Querrohr
 - Länge 500 mm (19,7 in): 0,7 kg (1,5 lb)
 - Länge 1 000 mm (39,4 in): 1,5 kg (3,3 lb)
 - Länge 1 500 mm (59 in): 2,2 kg (4,9 lb)
- Flanschklemmstück: 0,7 kg (1,5 lb)
- Kreuzklemmstück: 0,7 kg (1,5 lb)
- Fußklemmstück: 1,75 kg (3,86 lb)
- Pendelhalterung: 1,1 kg (2,4 lb)
- Kette (Kunststoff): 0,7 kg (1,5 lb)
- Kette (nichtrostender Stahl): 2,15 kg (4,7 lb)
- Multifunktionsklemmring: 0,15 kg (0,33 lb)

Werkstoffe

Hauptrohr:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L)
Querrohr:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L)
Flanschklemmstück:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L) *
Kreuzklemmstück:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L) *
Fußklemmstück:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L) *
Pendelhalterung:	nichtrostender Stahl 1.4404 (AISI 316 L) */POM/Thermoplast
Kette (Kunststoff):	PA (Polyamid) UV-beständig, Zuggeprüft
Kette (nichtrostender Stahl):	nichtrostender Stahl 1.4401 (AISI 316)
Multifunktionsklemmring:	POM - GF

Kappe für Rohrende:	PE
Griff Schnellspanner:	PA

* Flanschklemmstück, Kreuzklemmstück und Fußklemmstück bestehen aus dem angegebenen Material mit Ausnahme der Klemmsteine in der Klemmvorrichtung. Diese bestehen aus nichtrostendem Stahl 1.4301 oder 1.4305 (AISI 304). Die Pendelhalterung besteht aus dem angegebenen Material, mit Ausnahme der Welle und der Klemmsteine in der Klemmvorrichtung. Diese bestehen aus nichtrostendem Stahl 1.4301 oder 1.4305 (AISI 304).

Stichwortverzeichnis

B

Bestimmungsgemäße Verwendung 5

E

Einbaubedingungen 12

Einbaukontrolle 30

Entsorgung 35

L

Lieferumfang 10

M

Montage 12

Montagebedingungen 12

P

Produktidentifizierung 9

R

Reparatur 35

S

Sicherheitshinweise 5

Symbole 4

T

Typenschild 10

V

Verwendung 5

W

Warenannahme 9

Warnhinweise 4

Wartung 32

Z

Zertifikate 11

Zubehör 36

Zulassungen 11



71450418

www.addresses.endress.com
